

„Desant” „N.A.T.O.” în Transilvania

Din surse care doresc anonimul, am aflat că la sfârșitul acestei luni, pe teritoriul Transilvaniei vor avea loc manevre militare cu participarea unor unități sau observatori din țări membre ale NATO sau semnatare ale Parteneriatului pentru pace. Manevrelor fac parte din programul alcătuit la nivelul Organizației Atlanticului de Nord, în cadrul Parteneriatului pentru pace. România este a doua țară care găzduiește asemenea manevre militare. Vom reveni cu amănunte.

SUMAR

- Agenda/2
- Roza vinturilor/3
- Transilvania/4
- Publicitate/5-8
- Diverse/9-10
- Viața politică/11
- Sport/12

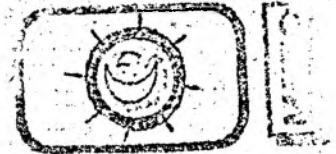
ADEVĂRUL de CLUJ

ziar independent

ANUL VI NR. 1227
ISSN 1220-3203

JOI
22 SEPTEMBRIE 1994

12 PAGINI 100 LEI



Azi, vreme ușor instabilă, cu cer temporar noros. Pe alocuri vor cădea ploai de scurtă durată. Vânt în general slab din V. Maximele vor fi cuprinse între 19-21 grade Ieri, la ora 12, la Cluj-Napoca se înregistrau 15 grade, iar presiunea atmosferică măsura 730 mm Hg, în creștere. (Carol Paval, meteorolog de serviciu).

CERTIFICATELE DE PROPRIETATE

Ion GOIA

Aparent, acest subiect nu este de actualitate politică. Și totuși, este. După publicarea proiectului Programului de „privatizare în masă”, elaborat de guvern, principalele forțe politice și-au exprimat dezacordul cu problemele de fond ale documentului sau au sugerat corecturi. Nu peste mult timp, privatizarea în masă urmează a se dezbate în Parlament. Furtuna se va dezlănțui, dar precum la moțiunile de cenzură, votul va fi cel prognozat. Până atunci Convenția Democratică își va face cunoscut propriul program de privatizare și, mai mult ca sigur, întâlnirea guvern - C.D. pe această temă va avea loc. Întâlnirea care trebuia să aibă loc ieri a fost revocată, deoarece executivul a avut obiecțiuni asupra participării în echipa C.D. a „linierilor liberali” Dinu Patriciu și Raymond Luca.

Chiar dacă dezbaterile nu se vor concentra asupra certificatelor de proprietate emise de echipa P. Roman - A. Severin și a cupoanelor promise de echipa N. Văcăroiu - M. Coșea - F. Georgescu, acestea ar putea constitui mărul discordiei.

Dacă aș fi parlamentar independent aș respinge soluția de distribuție a unei părți din valoarea bunurilor create de societate în ultimele decenii concepută atât prin certificatele de proprietate emise și cupoanele promise, ca o completare în scop de „reparație”. De ce? Cred că nu greșesc - îmi amintesc bine interesat fiind - că în perioada primelor discuții despre certificatele de proprietate se spunea că fiecare cetățean al României va primi (valoric) după contribuția adusă la ce s-a făcut în țară până în 1990. Mai exact, după anii muncii. Se spunea, chiar, că moștenitorii urmau să primească certificate pentru cei decedați. Perfect, normal! Numai că din normal s-a trecut la anormal. Fiecare om în viață, de la 18 ani în sus, a primit câte un certificat (nemeninativ), deci egalitate absolută, indiferent dacă ai lucrat, cât ai lucrat sau n-ai lucrat (ca angajat, cooperat etc.). Când am auzit de „reparație” prin cupoane, am crezut că guvernul, care este emanată unui partid care se declară social-democrat, va face dreptate: Dacă s-au constatat ilegalități în tipărirea și distribuția certificatelor, dacă s-a apreciat nelegală comercializarea acestora, de ce nu au fost anulate și distribuite altele, nominative, ceea ce ar fi fost un prilej de a corecta inechitățile despre care am vorbit. Adică a fi exclusă distribuția lor pe principiul egalitarist. Ultima soluție, tot egalitaristă, cu valabilitatea certificatelor plus cupoanele este rezultatul unui compromis între domni Văcăroiu, Coșea și Georgescu. (Declarațiile acestora, în pregătirea Programului de privatizare în masă, au dovedit existența unor divergențe serioase, așa zice de substantă, mai ales între premier și dl. M. Coșea. De, fiecare cu interesele grupului pe care îl reprezintă. Sau poate mă înșel, fiecare dorind binele țării, unul într-un fel, altul în alt fel.

UN NOU CANDIDAT LA PREȘEDINȚIA STATULUI

Vestea-bombă a sezonului politic de toamnă: mai avem un candidat la alegerile prezidențiale: biroul de presă al Societății Umaniste pentru Sănătate Mudava ne informează că dl. Constantin Mudava, „în urma poruncii divine primite, va candida ca independent la alegerile prezidențiale din anul 1996. Bioterapeutul renumit militază pentru însănătoșirea poporului român, atât de grav bolnav din punct de vedere econo-

mic, social și moral, și este sigur că va câștiga alegerile, pentru o Românie fericită”.

Mare e grădina Ta, Doamne!
Până acum, „cunoscutul bioenergetician” își vedea de treburile sale, de minunile sale medicale. Ce să credem? Nu-l mai interesează vindecarea bolnavilor? N-o mai poate face? Sau își imaginează că prin câteva „pase” bioenergetice va însănătoși „poporul român atât de grav bolnav”? (I.O.)

COMUNICAT

În conformitate cu prevederile art. 61 alin. 1, 3 și 5 din Legea administrației publice locale nr. 69/1991, consilierii ce compun Consiliul Județean sînt convocați la:

Sedința ordinară de lucru a Consiliului Județean Cluj care va avea loc în ziua de 30 septembrie 1994, ora 10, în sala de ședințe a Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca, str. Moșilor nr. 1-3, avînd următoarea:

ORDINE DE ZI

1. Raport cu privire la situația bunurilor Consiliului Județean (art. 75 din Legea nr. 69/1991).
2. Informare privind stadiul de realizare a investițiilor pe anul 1994.
3. Informare privind modul de realizare a hotărîrilor adoptate anterior și care au termen scadent de rezolvare, precum și asupra obiectului deciziilor și măsurilor adoptate de către Delegația permanentă între sedințele Consiliului Județean.
4. Informare privind stadiul elaborării stemei județului Cluj.

PREȘEDINTE,
Victor-Romulus
CONSTANTINESCU

NOTA: Documentele ce urmează a fi prezentate în ședință stau la dispoziția consilierilor pentru consultare la sediul Consiliului Județean, cam. 49.

Examenul de admitere în învățămîntul superior de stat s-au încheiat. S-au afișat rezultatele. Delimitarea netă între învingători și învinși s-a făcut. Ar fi de prisos să insistăm asupra aceluia care de la 1 octombrie 1994 vor pași în amfiteatre. Am putea spune doar un singur lucru: mulți dintre ei vîd facultatea ca un scop și nu ca un mijloc, ceea ce ar putea da de gîndit...

Orientarea spre facultățile care pot furniza un loc de muncă sigur (poate nu atât sigur, cît unul cu multă căutare) arată clar dorința tinerilor de a-și asigura viitoarea securitate socială. Facultățile cele mai căutate au rămas în acești ani tot medicina, științele economice, dreptul.

Privind acum spre nefericirii declarați respinși, ei au posibilitatea de a urma școli postli-

Mai mulți studenți? Sau mai puțini?

ceale, de a-și găsi o slujbă (doar cei norocoși) sau de a opta pentru mult-controversatele facultăți/universități particulare. Care, indiscutabil, se află deocamdată sub standardul învățămîntului superior de stat. Totuși, în ciuda faptului că se cheltuiesc de către părinți mari sume de bani pe aceste facultăți/universități particulare, situația absolvenților este pusă sub semnul întrebării. Privind dintr-un alt unghi problema, ce dorim: mai mulți studenți sau mai puțini, dar calitativ superiori? Andreea MOGOS

LANSARE DE CARTE

Ieri la amiază, la sediul din Cluj-Napoca al Uniunii „Vatra Românească” din Bulevardul Eroilor, a avut loc lansarea cărții Câmpia Turzii. Studiul monografic, apărută sub semnătura unui grup de autori: Mircea N. Nemeș (redactor responsabil), Valer Denc, Laurențiu Mera, Alexandru Suciu, Emil Bujor și Vasile Lechințan.

Mărturisesc un bolez spre lertarea păcatelor

● Azi: Sf. Sfințiți Ma. Foca (Focas), ep. m. din Sinope, Isaac și Martin.

● Mîine: Zămislirea Sf. Prooroc Ioan Botezătorul; Cuv. Xantipi.

Îi felicităm pe toți cei care, împărtășind taina Botezului, poartă unul din numele sacre, pomenite mai sus.



TELEX ■ TELEX ■ TELEX ■ TELEX ■

● PARIS. Președintele francez Francois Mitterrand a încercat, în 1990, să împiedice trimiterii în judecată, pentru crime de război, a prietenului său Rene Bousquet, șeful poliției regimului colaboraționist de la Vichy. Această dezvăltare va da ocazia, probabil, în noi motive de îngrijorare suferințului președinte, stîngherit recent de revelații privind perioada în care s-a aflat în slujba regimului lui Petain, înainte de a se alătura Rezistenței, în 1943. Bousquet, care a ordonat aducerea în masă a mii de evrei în 1942 la Paris, pentru a fi apoi deportați în lagărele morții din Germania, a fost asasinat anul trecut, pe cînd era acuzat de crime împotriva umanității.

● OSLO. Guvernul Norvegiei a refuzat să acorde viză de intrare în țară lui Vladimir Jirinovski, liderul Partidului Liberal Democrat din Rusia. Deputatul rus fusese invitat la Oslo de Societatea norvegiană de apărare pentru perioada 26-29 septembrie. Motivul? Declarațiile făcute de Jirinovski cu prilejul vizitelor întreprinse prin alte țări. „Acele declarații veneau ca o amenințare la adresa statelor respective și a cetățenilor acestora”.

● ITALIA. Poliția l-a arestat marți dimineața pe fostul ministru de interne democrat-creștin Antonia Gava, în cadrul unei vaste operațiuni, încă în curs, împotriva cammorei, mafia napolitană.

AGENDA

TELEFOANE

- PREFECTURA, CONSILIUL JUDEȚEAN: 11-64-16
- PRIMĂRIA CLUJ-NAPOCA: 19-60-30
- PRIMĂRIA DEJ: 21-17-90
- PRIMĂRIA TURDA: 31-31-60
- PRIMĂRIA CÎMPIA TURZII: 36-80-01
- PRIMĂRIA HUEDIN: 25-15-48
- PRIMĂRIA GHERLA: 24-19-26
- POLIȚIA CLUJ-NAPOCA: 955 și 11-15-10
- POLIȚIA FERROVIARĂ CLUJ-NAPOCA: 13-49-76
- POLIȚIA DEJ: 21-21-21
- POLIȚIA TURDA: 31-21-21
- POLIȚIA CÎMPIA TURZII: 36-82-22
- POLIȚIA HUEDIN: 25-15-38
- POLIȚIA GHERLA: 24-12-24
- POMPIERI: 981
- APĂRAREA CIVILĂ CLUJ-NAPOCA: 11-24-71
- SALVAREA: 961
- SALVAREA C.F.R.: 11-85-91
- INTERNAȚIONAL: 971
- INTERURBAN: 991
- INFORMAȚII: 931
- DERANJAMENTE: 921
- ORA EXACTĂ: 958
- REGIA AUTONOMĂ DE TERMIFICARE - DISPECERAT: 11-37-48
- REGIA AUTONOMĂ DE APĂ-CANAL - DISPECERAT: 11-63-02
- S.C. "SALPREST" S.A. - DISPECERAT: 19-55-22
- COMENZI SPECIALE PENTRU TRANSPORT REZIDUURI: 11-10-12, INTERIOR 132

CURSE INTERNAȚIONALE:

din Autogara II:

- Cluj-Napoca - Budapesta, cu plecare din Cluj-Napoca în zilele de luni, joi și vineri, la ora 7,00 și înapoiera din Budapesta în zilele de marți, vineri și sâmbătă, la ora 11,00

INFORMAȚII:

- Autogara I: 14-24-26
- Autogara II: 13-44-88

TAROM

DECOLĂRI DIN CLUJ-NAPOCA SPRE BUCUREȘTI:

6,45; 13,10; 20,00

PLECĂRI DIN BUCUREȘTI:

7,10; 11,30; 18,30

- Cursele de 8,45 și 13,10 - circula și sâmbătă;
- Cursa de ora 20,00: circula de luni pînă vineri;
- Telefon TAROM CLUJ: 19-49-87

TRANSPORT C.F.R.

PLECĂRI DIN CLUJ-NAPOCA

principalele direcții
- trenuri accelerate -

- BAIA MARE, SATU MARE (prin Dej): 14,45
- BISTRITA NĂSAUD: 15,45
- BRAȘOV: (prin Dej): 1,23
- BUCUREȘTI: (prin Sighișoara): 0,01; 10,25; 14,33; 22,04
- (prin Sibiu-Piatra Olt): 11,21
- (prin Petroșani-Craiova): 9,31
- BUDAPESTA: 0,39; 15,23
- GALATI: (prin Ploiești-Buzău): 9,14
- IAȘI: 12,45; 21,06; 23,48
- ORADEA: 0,39; 3,40; 15,23; 20,54
- SATU MARE: 14,45; 3,40
- SIGHETU MARMATIEI: 5,44
- TIMIȘOARA: (prin Alba Iulia): 5,52; 23,02; 23,43; (prin Oradea): 14,45
- TÎRGU MUREȘ: 16,30; 20,31
- INFORMAȚII GARA: 952
- AGENȚII DE VOIAJ C.F.R.:
- INFORMAȚII: 11-22-12 (intern)
11-24-75 (international)

CURSE AUTO

CURSE INTERJUDEȚENE:
din Autogara I:

- Cluj-Napoca - Sibiu: 5,45
- Cluj-Napoca - Tîrgu Mureș: 6,30
- Cluj-Napoca - Baia Mare: 6,30 (nu circula duminica)

din Autogara II:

- Cluj-Napoca - Abrud: 6,00
- Cluj-Napoca - Zalău: 6,30 (nu circula duminica)
- Cluj-Napoca - Gîrbău - Zalău: 6,40
- Cluj-Napoca - Jibou: 7,00
- Cluj-Napoca - Șimleu Silvaniei: 8,30

PROGRAMUL RADIO CLUJ

VINERI, 23 septembrie: 6,00: Bună dimineața - Actualități și muzică. 10,05: Suflet și cînteo românesc - Nunta la român. 10,35: Incotro, omule?. 11,00: Cantus Mundi. 11,30: Din lumea largă. 12,00: Dialog pentru un portret - De vorbă cu veteranul Enea Todea. 12,30: Concert de prînz. 16,00: Un milion de prieten. 17,00: Radio Fax - Actualități și muzică. 20,00: Top 9099 - Clasamente de muzică ușoară.

Seltron

PROGRAMUL CĂNALULUI PROPRIU

22. 09. 1994

14,35 Serial, Canale 5
16,00 Seriale, Rete 4
19,00 Desene animate, Cartoon Network
21,15 Cîrmă în New Hampshire, PRO 7
23,00 Tornado, PRO 7

FILME

PROGRAMUL FILMELOR
16-22 SEPTEMBRIE
IN CLUJ-NAPOCA

Republica - Tombstone - SUA - Premieră (11; 13,30; 16; 18,30; 21) ● Victoria - Salvați-l pe Willy - SUA - Premieră (11; 13; 15; 17; 19) ● Arta - Fără ieșire - SUA - (11; 13; 15; 17; 19) ● Mărăști - sala A - The Flintstones - Nol aventuri în Epoca de piatră - SUA - (13; 15; 17; 19); sala B - Dinte pentru dinte - INDIA (13; 15,30; 18) ● Dacia - 15-18 septembrie - Vinătoare de femei - ITALIA (15; 17; 19). Interzis sub 16 ani ● Favorit - 16-18 sept. Testoasele Ninja - 3 - SUA (11; 13; 15; 17; 19) - 19-22 sept. - Bram Stoker's Dracula (11; 13,30; 16; 18,30).

IN JUDEȚ

TURDA

Tineretului - Vinătoare de oameni - SUA - Premieră ● Fox - Teren minat - SUA - Premieră.

CÎMPIA TURZII

Muncitoresc - Beverly Hills cop III - Altă distracție, același carallu - SUA - Premieră. - Made in America - SUA - Premieră.

DEJ

Arta - Fetele rele cuceresc vestul - SUA - Premieră; - Beverly Hills Cop III - Altă distracție, același carallu - SUA - Premieră.

GHERLA

Pacea - Teren minat - SUA - Premieră; - Ochii nopții I - SUA - Interzis sub 16 ani; - Urmărire primejdioasă - Hong Kong - Premieră.

FARMACII

FARMACII CU SERVICIU PERMANENT: FARMACIA "CORAFARM", str. Ion Meșter nr. 4, tel. 17-51-05
GARDA DE NOAPTE: FARMACIA nr. 6 "SPERANȚA", str. Iuliu Maniu nr. 42, telefon 11-64-56, orar 20-8.



PROGRAMUL 1:

7,00 TVM. Telematinal; 10,00 Actualități; 10,05 Calendar; 10,20 Desene animate; 10,45 Limbi străine: engleză americană - germană; 11,45 Videosatelit; 12,15 Film serial: "Mala mușer"; 13,05 - 1001 audții; 14,00 Actualități; 14,10 TVR Iași; 15,05 TVR Cluj-Napoca; 16,00 Actualități; 16,10 Divertisment internațional; 17,00 La orizont - economia de piață; 18,00 Cronografii; 18,25 Desene animate; 18,50 Tragerea multiplă Express și obișnuită Loto; 19,00 Medicină pentru toți; 19,30 Film serial: "California visează"; 20,00 Actualități; 20,45 Film serial: "Ludwig"; 21,45 Videoclipuri; 21,55 Handbal feminin: România-Germania (CE); 22,30 Studioul economic; 23,10 Simpozion; 23,55 Actualități; 0,10 Film serial: "Forsvte Saga";

PROGRAMUL 2:

7,00 TVR Cluj-Napoca; 8,00 Muzică populară; 9,00 Videosatelit; 10,00 Ora de muzică; 11,00 Teledurnal Worldnet; 11,30 Desene animate; 12,00 Nol frontiere; 12,40 Să nu ne facem iluzii; 13,30 Confluente; 14,00 Actualități; 14,10 Magazin social; 15,00 Limbi străine: engleză americană - germană; 16,00 Desene animate; 16,30 Film serial: "Și bogatii plîng"; 17,00 Ceaiul de la ora 5; 19,00 Emisiune în limba germană; 20,00 Actualități; 20,40 Ritmuri muzicale; 21,00 TVM. Mesager; 21,30 Pro memoria; 22,00 TV5 Europe; 22,30 Film serial: "Santa Barbara"; 23,15 Eurogol; 23,45 Călătorie muzicală.

TVR CLUJ-NAPOCA

Programele 1 și 2: 7,00 Panoramic. Rubrica în limba maghiară; 15,05-16,00 Actualitatea transilvană. Tumea copiilor. Campania de toamnă în Cîmpia transilvană. Cîntec transilvan. Festivalul internațional de folclor "Nunta Zamferei" - Bistrița. Redacția nu își asumă responsabilitatea în legătură cu eventuale modificări intervenite în programul anunțat.

POLICLINICA "INTERSERVISAN"

Str. Pascaly nr.5, cart. Gheorgheni

- INTERNE - CARDIOLOGIE
- NEUROLOGIE - PSIHIATRIE
- ENDOCRINOLOGIE
- REUMATOLOGIE
- ECOGRAFIE - ALERGOLOGIE
- DERMATOLOGIE
- CHIRURGIE - ORTOPEDIE
- O.R.L. - OFTALMOLOGIE
- GINECOLOGIE - ONCOLOGIE
- PEDIATRIE - UROLOGIE
- ACUPUNCTURĂ
- LABORATOR (Biochimie-Bacteriologie - Imunologie - Parazitologie - Teste SIDA)

ZILNIC, inclusiv DUMINICA, orele 7-21

Medic de gardă: orele 21-7
Rezervare consultații la tel. 19-39-39.

REȚETA ZILEI

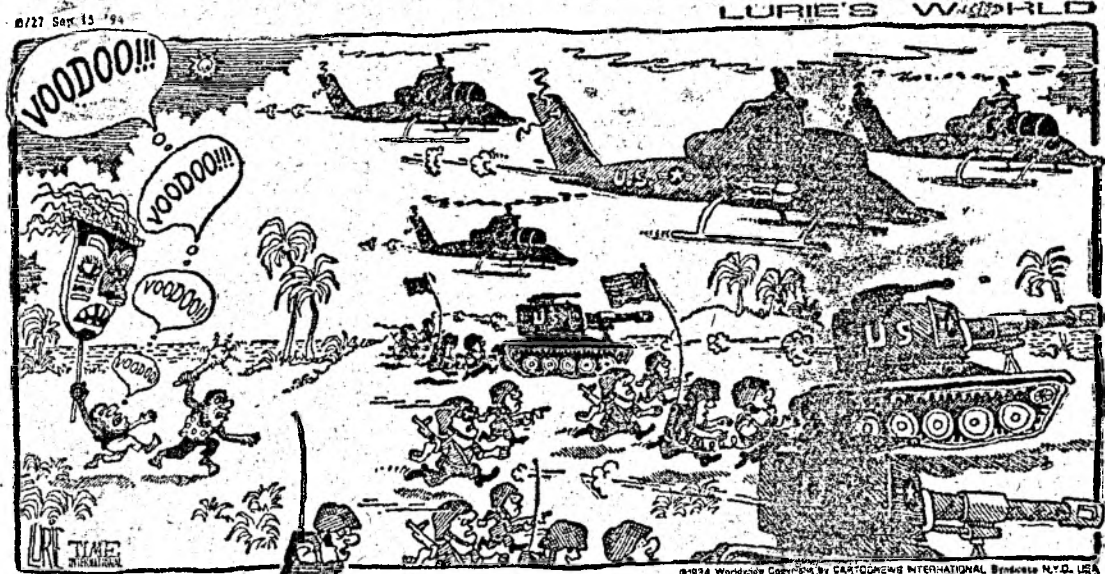
PR. MIGDALE ALBE
100 g albușuri, 250 g zahăr sau migdale, 1 lingură vanilie

alb, 1 lingură făină, zahăr vanilat.

Mod de pregătire: Alunele sau migdalele se opăresc, se curăță de coji, se usucă în cuptor, după care se trec prin mașină. Se bat albușurile, se adaugă zahărul și zahărul vanilat, bă-

tându-le împreună neîntrerupt, pînă ce se obține o spumă tare. Se adaugă apoi vinul, alunele și făina, amestecînd ușor totul împreună. Se formează grămăjoare, care se cooc la foc mic 25-30 minute.

ROZA VINTURILOR



"No one informed us they'd be using unconventional weapons!!!"

Nu ne-a informat nimeni că vor folosi arme neconvenționale

Din culisele misiunii lui Jimmy Carter în Haiti

(AFP)

Dincolo de ochii și urechile opiniei publice, misiunea lui Jimmy Carter în Haiti a fost marcată de momente tensionate și răsturnări de situații, începând cu episodul în care generalul Philippe Biambry a amenințat cu sinuciderea și continuând cu o îndelungată pledoarie pentru a o convinge pe soția generalului Raoul Cedras. Potrivit fostului președinte, care a dezvăluit postului american de televiziune CNN detalii în legătură cu cele 16 ore de discuții ale „ultimei șanse”, unul dintre episoadele-cheie l-a constituit o discuție avută la 18 septembrie, la domiciliul comandantului armatei haitiene, Raoul Cedras, cu soția acestuia. Doamna general Cedras, „al cărei caracter face din ea una dintre femeile cele mai puternice și mai influente” pe care Jimmy Carter le-a cunoscut vreodată, se opunea cu încredințare oricărui acord. Generalul în rezervă Colin Powell a făcut însă uz de toată influența sa ca fost șef al Comitetului Mixt al Șefilor de Stat Major pentru a o convinge că demisia soțului ei ar fi un act de curaj. A cruța viața haitienilor pe care generalul Cedras a jurat să o apere, „în aceasta constă onoarea militară, curajul”, a explicat cu gravitate generalul Powell înainte de a o lăsa pe doamna Cedras să decidă împreună cu soțul ei Generalul Cedras a fost pus la grea încercare de presiunile făcute asupra sa, de îngrijorarea pentru soarta fiului său, a cărui zi de naștere nu avusese timp să o sărbătorească la 17 septembrie, a relatat Jimmy Carter.

Discuțiile au avut loc încontinuu la Port-au-Prince. Deși generalul Biambry a amenințat că se va sinucide dacă va fi constrins la exil, un acord a fost aproape perfectat către orele 23 (3 GMT, 19 septembrie). În acel moment însă generalul Biambry, care aflase că a 80-a Divizie aerportată se pregătea să se lanseze asupra insulei, a

năvălit în sala negocierilor. „Trebuie să întrerupem imediat aceste discuții pentru a ne pune în stare de alertă forțele și a ne apăra țara” — a strigat șeful Statului Major haitian, care aflase știrea sosirii avioanelor de transport datorită unei indiscreții. Această lovitură de teatru l-a pus pe Jimmy Carter într-o situație extrem de confuză. Postul președinte a afirmat că succesele înregistrate de diplomația sa răbdătoare au părut atunci că se vor năru. Generalul Biambry l-a implorat pe șeful armatei să meargă într-un loc sigur pentru a prelua conducerea rezistenței. Delegația americană a reușit totuși să îl convingă, în extremis, pe militarii haitieni refugiați în Cartierul General să se deplaseze la Palatul prezidențial, aflat de cealaltă parte a străzii plină de lume.

Jimmy Carter și-a exprimat speranța că președintele interimar și nerecunoscut de comunitatea internațională, Emile Jonassaint, în vîrstă de 81 de ani, pe care îl cunoaște „de mai mulți ani”, va fi mai sensibil la aceste argumente și va ști să calzeze veleitățile războinice. Postul președinte al Curții constituționale, asemănător unui patriarh, a ascultat ultimele argumente ale unora ca și ale altora, înconjurat de miniștrii săi, de militari și de cei trei negociatori americani. Senatorul democrat Sam Nunn, adversar declarat al intervenției, a pus accentul pe aspectele politice ale reglementării propuse. El a adus unele consolări guvernului Jonassaint, afirmând că președintele Jean-Bertrand Aristide nu va fi considerat drept singurul garant al revenirii la democrație. Cînd intervenția era iminentă, Emile Jonassaint s-a decis în favoarea acordului. Ului au pierdut partida. Cu un glas marcat de emoție, Emile Jonassaint a afirmat: „Vom avea pace, nu război”. Generalul Powell a făcut uz de influența sa pe lângă militarii haitieni, care îl poartă un respect deosebit și a obținut angajamentul acestora că vor respecta cuvîntul lui Emile Jonassaint.

O RIUȘITĂ A OAMENILOR DE ȘTIINȚĂ

IZOLAREA GENEI CANCERULUI MAMAR ȘI OVARIAN

(REUTER)

Oamenii de știință americani au declarat că au reușit să izoleze gena care generează anumite forme ereditare de cancer mamar și ovarian, un pas înainte spre găsirea unor noi metode de tratament și prevenție a acestor maladii adesea fatale. „Am realizat un progres major în înțelegerea unei maladii complexe”, a apreciat Carl Barrett de la National Institute of Environmental Health Sciences. Cercetătorii au avertizat că nu este vorba de un tratament curativ și că va mai trece încă un timp pînă cînd va fi pus la punct un test pentru detectarea genei cancerigene la femei. Dar ei au arătat că studiile sînt de o importanță covârșitoare pentru înțelegerea cancerului mamar și, în final, pentru elaborarea unor noi tratamente și instrumente de diagnostic.

Cancerul mamar și cel ovarian constituie maladii extrem de complexe care sînt probabil cauzate de numeroși factori genetici și de ambianță, a arătat în cadrul unei conferințe de presă dr. Harold Varmus, director al National Institutes of Health (NIH). Două studii referitoare la gena cunoscută sub numele BRCA 1 au fost autorizate spre publicare la 14 septembrie și vor apărea în numărul din 7 octombrie al revistei „Science”. Varmus a menționat că un studiu separat asupra unei alte gene

legate de cancerul mamar, cu numele de BRCA 2, va dezvălui în numărul din 30 septembrie al revistei „Science”, un alt capitol relevant în înțelegerea acestei maladii.

BRCA 1 există, probabil, numai la cinci la sută din cele 180.000 de cazuri de cancer mamar diagnosticate în fiecare an în Statele Unite, dar o proporție largă din acel procent de cazuri se manifestă la femei sub 30 de ani. Pe total, aproximativ 600.000 de persoane de sex feminin în Statele Unite și mai multe milioane din întreaga lume au gena deficicientă. 85 la sută din aceste femei vor deveni cazuri de cancer mamar și nu se știe încă de ce restul de 15 la sută nu se îmbolnăvesc, susține Francis Collins, director al National Centre for Human Genome Research din cadrul NIH. Gena are de asemenea o legătură cu cancerul ovarian, dar oamenii de știință nu s-au lămurit pe deplin asupra rolului pe care îl joacă în cazul acestei maladii. Varmus și alți cercetători afirmă că nu știu cît va dura elaborarea unui test sanguin sau a unui alt mijloc de examinare pentru a ajuta femeile care au avut în familie cazuri de cancer mamar să afle dacă au această genă.

Cercetarea a implicat peste 20 de oameni de știință de la mai multe institute de cercetare importante, printre care Centrul de Medicină al Universității Utah, Myriad Genetics Inc. de la Salt Lake City și National Institute of Environmental Health Sciences din cadrul NIH. Gena BRCA 1 a fost descoperită în 1990, dar aceste studii sînt primele care o localizează drept un punct distinct pe un anumit cromozom și care urmăresc impactul ei asupra unor femei cu cazuri de cancer în familie. Cînd sursa mutațiilor, gena poate spori incidența manifestării cancerului mamar și al celui ovarian la vrste tinere, au descoperit cercetătorii.

Disensiuni palestinienne

● YASSER ARAFAT LUPTĂ PENTRU A MENTINE CONTROLUL ABSOLUT ASUPRA PROCESULUI DE DEZVOLTARE PALESTINIANĂ ● (REUTER)

Liderul Organizației pentru Eliberarea Palestinei, Yasser Arafat, se află într-o confruntare cu donatorii de ajutor și cu tehnocrații palestinieni pentru a menține controlul exclusiv asupra procesului de dezvoltare palestiniană, care va costa câteva miliarde de dolari, au afirmat oficialități palestinienne. În centrul acestei adevărate lupte se află rolul Consiliului Economic Palestinian pentru Dezvoltare și Reconstrucție (PECDAR) care s-a întrunit, începînd din 17 septembrie, la Cairo, în absența directorului său executiv, Ahmed Korel. Acesta nu și-a făcut apariția, în timp ce au circulat zvonuri privind existența unor divergențe între el și Yasser Arafat. Farouk Kaddoumi, conducătorul departamentului politic al OEP, a prezidat lucrările reuniunii în locul lui.

„Autoritatea națională (palestiniană), PECDAR și țările donatoare sînt în fața următoarei probleme: autoritatea ar prefera să trateze în mod direct cu donatorii, dar aceștia doresc să acționeze în cea mai mare măsură prin intermediul PECDAR”, a afirmat o importantă oficialitate palestiniană care se ocupă de sectorul dezvoltării. „Problema este că Abu Ammar (Arafat) nu ne-a considerat niciodată o instituție palestiniană. El ne consideră impuși lui din afară”, a adăugat oficialitatea respectivă.

Cînd donatorii internaționali au lansat anul trecut acțiunea de ajutor pentru populația palestiniană în scopul de a sprijini acordul de pace dintre OEP și Israel, ei l-au cerut practic lui Arafat să creeze o instituție alcătuită din tehnocrați, nu din personalități politice numite, pentru a supraveghea acest proces și a asigura responsabilitatea pentru administrarea fondurilor.

După oarecare rezistență, Arafat a acceptat și a luat ființă PECDAR. Ideea era ca aceasta să fie agenția centrală pentru dezvoltare pentru o perioadă interimară de pînă la trei ani, cînd administrația palestiniană se va statornici ea însăși în mod definitiv. Y. Arafat a menținut însă un control strict asupra PECDAR și activitatea sa a demarat cu incetinelă. Oficialitățile nu au fost desemnate în mod oficial pînă în luna mai, iar OEP nu a aprobat pînă în iunie legislația care autoriza funcționarea acestui organism.

În prezent, după patru luni de autoguvernare, oficialitățile afirmă că Y. Arafat și conducerea OEP susțin că ministerele palestinienne sînt înființate și funcționează, ceea ce face ca în mare măsură PECDAR să nu fie necesar. Cel puțin două importante oficialități ale PECDAR, Samir Hulelloh și Amin Haddad urmează să părăsească acest organism cînd pentru a se alătura unor ministere palestinienne. Alții se retrag pentru a intra în sectorul particular.

„PECDAR este singura instituție palestiniană bine organizată. Acesta trebuie să fie organismul central, altfel vor exista probleme reale, palestinienii vor lupta împotriva palestinienilor”, a opinat A. Korel într-un interviu acordat recent, dezmințind zvonurile potrivit cărora ar fi demisionat. Oficialități din anturajul său afirmaseră că el și-ar fi prezentat demisia din funcția de conducător economic al autorității palestinienne, dar că Arafat nu a acceptat-o. „Nu trebuie să existe nici un fel de contradicții. Cred că mai tirziu vom limpezi această situație”, a afirmat A. Korel, comentînd în mod diplomatic zvonurile privind o dispută între PECDAR și miniștrii din autoritatea palestiniană.

Bănuiala lui A. Korel — principal arhitect al acordului de pace la Cairo care a adus Gaza și Ierihon sub conducerea OEP — ar fi o lovitură pentru credibilitatea lui Y. Arafat.

Banca Mondială, care condiționează activitatea donatorilor internaționali, a semnat un acord cu autoritatea palestiniană pentru realizarea unor proiecte în valoare de 30 milioane de dolari în cadrul unui demers despre care palestinienii afirmă că este menit să-l convingă pe donatori că trebuie să-și depășească reticențele și să-l semneze acum.

Comunitatea internațională s-a angajat cu sume de aproximativ 2,5 miliarde dolari cu titlu de ajutor pentru a sprijini procesul de autoguvernare, incluzînd aproximativ 870 milioane dolari în primul an. Dar pînă acum s-au acordat doar sume mici din cauza inexistenței unor structuri care să asigure administrarea banilor. Chiar dacă ar fi mulțumiți de mecanismele de ajutor, alți donatori nu doresc să finanțeze costurile tot mai mari ale guvernării și ale asigurării ordinii, preferînd proiecte de dezvoltare care aduc profituri durabile.

O sursă apropiată autorității palestinienne a afirmat că a avut unele probleme deoarece Arafat a schimbat destinația unor fonduri pentru asigurarea ordinii, canalizîndu-le într-un alt sector al autorității și nu a fost capabil să prezinte justificare pentru felul cum au fost cheltuiți banii.

IN ACEASTA PAGINA A
PUBLIGAM MATERIALE A
FURNIZATE DE
AGENȚIA NAȚIONALĂ DE PRESĂ
ROMÂNIA
NATIONAL NEWS AGENCY
PRECUM ȘI DIN ALTE SURSE

Pe culmea cea mai inalta
a munilor Carpati

TRANSILVANIA

PAGINA INSINGERATA DIN ISTORIA TRANSILVANIEI

O JUMATATE DE VEAC DE LA ORIBILUL MASACRU DIN SARMAȘ

În primele zile ale lunii septembrie 1944, trupele horthyste din Transilvania de nord au trecut frontiera româno-maghiară stabilită prin Dictatul de la Viena și au ocupat mai multe localități, între care și comuna Sârmaș. Până atunci, aici locuiseră în bună înțelegere împreună cu românii și maghiarii și peste 600 de evrei. Unii dintre ei, care știau că sute de mii de evrei din Ungaria și Transilvania de nord fuseseră trimiși din ordinul guvernului lui Horthy în lagărele de exterminare din Germania nazistă, au părăsit comuna împreună cu reprezentanții administrației locale. Alții au rămas la casele lor.

În ziua de 9 septembrie, după cum aveau să scrie ziarele, în Sârmaș au fost instalate autorități maghiare și s-au organizat „gărzii naționale horthyste”. Cu ajutorul lor s-a trecut la represalii împotriva populației locale. Căpitanul de jandarmi Lancel Laszlo a ordonat plutonierului maior Horvath Ștefan să ridice, cu ajutorul „gardienilor” pe toți evreii de la locuințele lor și să-i interneze într-un lagăr amenajat în curtea unui Țăran de la marginea comunei. La 16 septembrie, jandarmii au ales 20 de evrei mai tineri și i-au dus pe hotarul comunei Cărnăraș, la locul numit Suscut, unde, scria un ziar de limbă maghiară, au fost puși să sape propriile lor morminte, ale părinților și fraților lor. În zorii aceleiași zile, potrivit declarației făcută de telefonista Elisabeta Păcălă de la oficiul din Sârmaș, căpitanul Lancel a vorbit la telefon cu plutonierul maior Horvath cărui i-a ordonat să-i transporte pe evrei la Sârmașel. Transportul s-a făcut cu 12 care păzite de jandarmi. Convolul a fost condus spre Suscut, unde era așteptat de o trupă de militari adusă de căpitanul Lancel. Evreii au fost coborâți din care cu puținele bunuri ce le aveau asupra lor și ținuți în curtea unor case părăsite până spre miezul nopții. Au fost depozitați de obiectele de valoare care le aveau asupra lor, iar două dintre fete, cu toate protestele, disperate ale părinților lor, au fost violate. La ora unu noaptea, un ofițer a dat ordin ca evreii să fie dezbrăcați de toate hainele, după care au fost conduși de militari spre cele două gropi săpate mai înainte și împușcați. Masacrul a durat până spre dimineața. Cadavrele au fost trise în gropi și aruncate unele peste altele, după care au fost acoperite cu pământ. Aceste scene oribile au fost văzute și auzite de Țăranii Ioan Moceanu și Ioan Aluasi care, trecând întâmplător prin preajma locului, s-au ascuns de teamă într-un lan de

porumb unde au rămas până după ce au plecat criminalii.

În comuna se credea că evreii au fost deportați în Germania. După eliberarea localității de către armata română, au fost făcute primele cercetări, apoi s-a dispus anchetarea masacrului. O comisie mixtă de anchetă, la care au participat și reprezentanți ai Federației Uniunilor comunităților evreiești din țară, a efectuat dezhumarea cadavrelor. În procesul-verbal al comisiei și în actul medico-legal aflate la dosarul voluminos al procesului intentat criminalilor horthyști, documente ce se află la Arhivele Statului, s-au consemnat următoarele: din cele două gropi de pe dealul Suscut au fost dezhumate 126 cadavre, din care 31 bărbați, 52 femei și 43 copii sub vârsta de 15 ani. Cadavrele purtau urme de violență, mutilări înspăimântătoare, capete zdrobite, trupuri spintecate cu baioneta. Au fost găsite corpuri imbrățișate, tați și mame cu copiii la piept. Personalul medico-legal a confirmat că unii dintre copiii au fost îngropați de vii după cele mai oribile practici naziste.

Ancheta a scos la iveală faptul că spre sfârșitul lunii septembrie, din dispozițiile acelorași asasinii au mai fost duși la Sârmașel, pentru a fi executați, alți 40 evrei, dar în urma ofensivei armatei române aceștia au fost abandonați, revenind la locuințele lor.

Aceiași ofițeri și subofițeri maghiari au ordonat la 15 septembrie arestarea și deportarea fruntașilor români din comună. La procesul intentat criminalilor horthyști, protopopul Liviu Stupinea nu avea să declare că după ce au fost internați într-o curte, li s-au inscenat execuții de noapte, au fost bătuți și schingiuiți. Toți au fost puși în genunchi și forțați să meargă așa până la biserică, unde au fost obligați să se dea peste cap până la islovire, inclusiv preotul pensionar Micu, de aproape 80 de ani, care în timpul deportării spre Budapesta, nemaiputând continua drumul, a fost împuscat la plecarea convolului din Jihou.

Principali asasinii, după cum s-a consemnat în hotărârea Tribunalului din Cluj din 28 iunie 1946, nu au putut fi aduși la proces, domiciliul lor, cu toate intervențiile făcute către autoritățile ungare, fiind „necunoscut”. Dispărușeră sub ocrotirea celor care i-au crescut și instruit în spiritul nelegiuirilor ordonate de oamenii „amiralului fără flotă”, Horthy Miklos.

Marin OPREA

ȘCOLILE BLAJULUI — 240 de ani

Între școlile românești apărute în secolul al XVIII-lea, de-a lungul și de-a latul Transilvaniei și Banatului, școlile din Blaj constituie un moment crucial în istoria culturii și a învățămîntului nostru. Ele trec dincolo de semnificația lor confesională (erau greco-catolice), căci Blajul a zămislit caractere care erau educate pentru un program de luptă națională și care la 1848 i-au aplicat cu arma în mână alături de frații ortodocși. Prin deschiderea școlilor blăjene se realiza o dorință a fostului împărat Carol al VI-lea, susținută de urmașii lui, Maria Teresia. Evident, stăpînirea avea nevoie de supuși fideli și ploși, cum se spunea până acum, dar avea nevoie și de cetățeni cu minte luminată (cel puțin la nivelul vremii de atunci).

„Programul”, desigur, era foarte modest, dar școlile aveau o bibliotecă și la una dintre ele se învăța istoria și limbi străine; aceasta fiind „școala latină” sau gimnaziul (la început doar cu 2 clase) și la ceaaltă adică la școala de obște se învăța doar bucovna, cântările bisericești și scrierea. În afara celor două, mai exista seminarul din mănăstirea Sfintei Treimi (sau erănesc), în care tezuții sperau să modeleze ei pe tinerii români, ceea ce n-a fost să fie ei contopindu-se cu celălalt gimnaziu la

1769. La gimnaziu, în 1757, se adaugă încă o clasă (a III-ă), cu primul ei profesor Meletie Neagoie. Școlile Blajului se dezvoltă treptat ajungînd în secolul al XIX-lea la 8 clase. La 1772 gimnaziul din Blaj era echivalent cu celălalte gimnazii din Imperiul Habsburgic, avînd cinci clase grupate în două cicluri. În Transilvania gimnaziul cu un asemenea program se mai aflau la Sibiu, Brașov, Cluj, Aiud, Timișoara, Arad, Oradea, Târgu Mureș, Târgu Secuiesc, Odorhei, Alba Iulia, Baia Mare și Sighișoara, e adevărat, pentru maghiari și sași, dar frecvența de foarte mulți români (și este foarte interesantă constatarea unui specialist în materie, care arată că, datorită faptului, că elevii români se selecționau dintr-o majoritate impresionantă, se aflau de regulă, calitativ, în fruntea claselor din gimnaziile respective). Pînă în 1831 învățămîntul la Blaj se desfășura la toate materiile numai în limba latină. De la acea dată, Simion Bărnuțiu și Ioan Rusu, iar apoi Basillu L. Popp își vor ține lecțiile în limba română.

După dualism (1867), când pericolul deznaționalizării românilor devenise și mai amenințător, școlile naționale din Blaj, Năsăud, Brașov și Beiuș se pun în fruntea rezistenței, apărînd sacra limbă română, an de an

dind Transilvaniei intelectualitatea ei cea mai valoroasă. Așa ajungem în 1894 cînd unul din marii cărturari ai Blajului, Ioan Micu Moldovan, vede că gimnaziul a devenit nefcăpător (fiind pus an de an în situația de a respinge 100-200 de tineri români setosi de învățatură mai înaltă). Dîndu-și seama că autoritățile maghiare n-ar fi dat o aprobare de a se construi un nou gimnaziu românesc pentru nimic în lume, se va pune în fruntea luptei pentru obținerea măcar a unei aprobări de „renovare”, din care va face apoi prin finanțare particulară o nouă „aripă” a gimnaziului. Putem spune că la ridicarea acestui „nou gimnaziu” al Blajului au construit toți românii, ardeleni, moldoveni, munteni, bucovineni și ungureni, greco-catolice și ortodocși. Ziarele care au stat în fruntea acestei campanii panromânești au fost în special Tribuna și Unirea.

În concluzie, de la întemeierea și pînă azi, școlile blăjene, în pofida rupturilor istorice prin care au trecut în cei 240 de ani de existență, merită a fi recunoscute ca avînd un loc de frunte în cultura românească și în întărirea spiritului național luminat.

Gelu NEAMTU
Institutul de Istorie Cluj-Napoca

CLUJUL DUPĂ MAREA UNIRE

PRIMUL CONCURS,
PRIMA CUPA

Federația Societăților Sportive a organizat la București, în 4 iulie 1920, un campionat național de atletism la care au luat parte pentru prima dată și societățile sportive din teritoriile românești dezrobite în 1918. Cupa „Principele Carol” a fost cîștigată de Societatea sportivă a studenților Universității din Cluj formată din: Vichente Murărescu, Aurel Corcan, Zorilă Pop, A. Corcan, E. Belu, L. Seleşan, Em. Caba și A. Nemeș. Sportivii clujeni au fost primiți și felicitați de Caracostea, președintele Federației.

IN PREMIERA: EXPOZIȚIA
LUI CAPIDAN

După Marea Unire, primul mare artist plastic care s-a confruntat cu publicul a fost Pericle Capidan. El a deschis în sala de conferințe a Liceului Gheorghe Barițiu din Cluj, în a doua jumătate a lunii

iunie 1920, o expoziție cuprinzînd un mare număr de lucrări de artă plastică cu o bogată varietate de subiecte. Criticii de artă au relevat aprecierea de care se bucura Capidan în străinătate, remarcînd cronicile și reproducerile după lucrările sale în reviste europene ca „L'art Française” și „Gazette des Beaux Arts”.

EVOLUȚIE DEMOGRAFICĂ

Clujul a cunoscut, după unirea Transilvaniei cu România o adevărată explozie demografică, ca urmare a dezvoltării economice, comerciale, culturale. De la 60.800 locuitori în 1910, în 1920 s-a ajuns la 83.000 locuitori. Dacă la începutul secolului ocupa locul al patrulea în Transilvania, după Timișoara, Oradea și Arad, acum tîndea să se situeze pe primul loc, pentru ca mai tîrziu să ocupe al doilea loc pe țară, după București.

A. OPRISAN

Prezențe ale
lui George Coșbuc la Cluj

Pentru George Coșbuc, Clujul este orașul de care se leagă ascensiunea lui în cîmpul literaturii române. Aici a urmat, în anii 1884 — 1886, cursurile Facultății de litere și filozofie a Universității maghiare. În primul, an a avut șansa de a-l fi avut un timp ca profesor pe cărturarul Grigore Silași, de la care a deprins cunoașterea mai aprofundată a limbii și literaturii române și unele din esențele creației noastre populare. Și din îndemnul aceluiasi profesor, Coșbuc, un bun cunoscător al limbii germane, a tradus poemul „Zlatna” al lui Martin Opitz.

Ca și la Năsăud, mărturisese colegii lui, Leon Scridon și Virgil Șotropa, Coșbuc petrecea mult timp cu cititul cărților și al revistelor la bibliotecă și participa la reuniunile culturale ale tinerimii române. Deseori făcea plimbări în oraș și mai ales pe Dealul Feleaacului, cu colegii săi năsăudeni.

Unul dintre remarcabilii biografi ai lui Coșbuc, profesorul și istoricul literar Gavril Scridon, ne spune că studentul-poet purta proaspăt în minte și în inimă cîntecele și poveștile satului și a început încă de pe cînd era la Cluj să le prelucreză în creații originale. Slavici i-a publicat în „Tribuna” din decembrie 1884 poezia „Filozofii și plugarii”, semnată C. Coșbuc. I-a apărut în același an și două poezii în revista „Familia” lui Iosif Vulcan. Cît timp a fost student la Cluj, a scris poezii în stilul baladelor populare pe care le-a publicat în „Tribuna”. Din acei ani datează poezii ca: „Blestem de mamă”, „Angelina”, „Draga mamei”, „Fulger”, „Izvor de apă vie”, „Atque nos” și altele.

Din cauza sănătății și a condițiilor materiale precare și-a întrerupt studiile. Asupra lui planează o dorință mai veche a părinților săi, de a fi trimis să urmeze seminarul teologic în Gherla. Îi salvează Ion Slavici care-l cheamă să lucreze la redacția „Tribunei” din Sibiu unde își afirmă valențele sale cărturărești.

Mai tîrziu trece Carpații, stabilîndu-se la București. Își făcuse deja intrarea triumfător în literatura română.

După ani va reveni să revadă Transilvania. În 1914 va poposi și la Cluj, după ce autoritățile austro-ungare vor ridica restricțiile de intrare în Ardeal a persoanelor care trecuseră fără viză granița în România. Poetul Emil Isac a scris despre prezența lui Coșbuc la Cluj două articole cu caracter memorialistic. Primul a fost publicat în 1924 în „Adevărul literar și artistic”. Emil Isac vorbește despre întîlnirea sa cu Coșbuc la mijlocul lunii ianuarie, „cînd era mult ger pe străzi”, la hotelul „New-York” (Continental de azi). Coșbuc a avut aici o discuție cu un renumit profesor maghiar, s-a interesat de universitate, de bibliotecă, unde a și stat o zi în sala de lectură, găsind aici și cărți de-ale sale. A fost în vizită la protopopul Tulliu Rozescu, pe care îl cunoștea din anii studenției.

În cel de-al doilea articol, publicat în revista bucureșteană „Flacăra”, în 1948, redă amintiri legate de un popas pe care Coșbuc l-ar fi făcut tot în 1914, dar în luna mai, nu cu mult timp înainte de declanșarea primului război mondial. Autoritățile austro-ungare impuseseră din nou restricții privind trecerea frontierei peste Carpați. De data aceasta, Coșbuc a călătorit — scrie Emil Isac — cu un pașaport sub numele de Gheorghe Popovici, comerciant din Birlad. Nu a mai mers la hotel, ci la protopopul Tulliu Rozescu, unchiul lui Emil Isac, care locuia pe Dealul Bisericii, strada Bisericii Ortodoxe de azi. Coșbuc purta ochelari și nu fie recunoscut fiind întrebat, dacă nu l-a fost teamă să vină acum în Transilvania, Coșbuc l-ar fi răspuns: „Dar de ce? Nu mă numesc Gheorghe Popovici, comerciant din Birlad? Poate cineva avea îndoielă că are de-a face cu-un om de afaceri care a venit să cumpere vinuri, nu să vîndă „scumpa noastră monarhie”? Au mers împreună la o cîrciumă unde au lăut vin și au ascultat muzică românească și ungurească. Cînd stelele sclipeau — scrie Emil Isac — l-am condus la gară”.

M. OPRESCU

PUBLICITATE

Cîștigați cu Coca-Cola!



❖ TV Color Samsung, 63 cm, teletext, stereo

❖ Videorecorder Samsung

❖ Aspirator Samsung

și alte 85 de premii:
- 10 treninguri Coca-Cola
- 50 tricouri Coca-Cola
- 25 mingi de fotbal

Depuneți **5 capace Coca-Cola**
de la sticla de **1 litru** în urnele special
amenajate din magazinele:

1. MINI MARKET G&T - Calea Turzii nr.13
2. MARIANA - EMIL ISAC
3. MAGAZIN ALIM.ALCOM - P-ța Gării
4. VENUS - C-tin Brâncuși nr.2
5. ALIM.96 BIG - Bucegi 18 - 20
6. PANEGRANO - Horea nr. 37
7. FLORA UNIT. 21 - 21 Decembrie 75
8. TOMINA - Moșilor nr. 40
9. FLORA UNIT. 408 - Eroilor 48
10. SORA - 21 Decembrie 5

11. MAG.ALIM. RODICA-E.Grigorescu
12. ELVIRA - Universității
13. ROCADIS - P-ța M.Viteazul
14. IZA - Napoca
15. CRONOS - Pasteur 60
16. JANA - Dîmboviței 45
17. MAGISTRAL - Doja 30
18. RAINBOW - N.Titulescu
19. FIESTA - N.Titulescu
20. AURORA - Dorobanților
21. ARTHUR - Oașului 110
22. CONDOR - Dușării 22
23. UNICO - A.Vlaicu 10
24. SIMINA - Calea Florești 2
25. REMIMPEX - Izlazului 6.
(762283)

Firma
ONCOS



oferă următoarele
produse:

	en-gros	en-detail
PUI cal. I - cu cap și picioare (1000-1500 g)	2650 lei/kg	2950 lei/kg
PUI cal. I - cu cap și picioare (800 - 1000 g)	2550 lei/kg	
PUI cal. II cu cap și picioare (500 - 700 g)	2350 lei/kg	
FICAT PUI	3800 lei/kg	4500 lei/kg
PULPE PUI	3750 lei/kg	4320 lei/kg
PIEPT PUI	3750 lei/kg	4350 lei/kg
PIPOTĂ	3100 lei/kg	3300 lei/kg
GĂINI cal.I	2600 lei/kg	2780 lei/kg
TACIM PUI	1800 lei/kg	2000 lei/kg
ULEI import FLORIOL - sticlă 1 litru	2800 lei/st.	2700 lei/st.
ZAHĂR CRISTAL (saci 50 kg)	900 lei/kg	950 lei/kg
OUĂ cal.I	130 lei/buc.	140 lei/buc.
OUĂ cal.II		100 lei/buc.

Depozitul en-gros pentru produse de pasăre:
Antrepozitul Frigorific Baciu
Magazin Str. Donath nr.76
Informații la sediul din Str. Donath nr.76,
tel. 187916. (290360)

S.C. **DELIGON** s.r.l.

vinde en-gros, în str. Pasteur nr.56
(subsol restaurant Perla), telefon 194476, 123175

PRAF DE ÎNGHEȚATĂ

ciocolată, vanilie, cocos, frișcă, alune
3000 lei/kg + TVA

meură, căpsuni, piersici, kiwi, ananas, lămâie,
prune 2600 lei/kg + TVA

SIROP CONCENTRAT

kiwi, cola, mango, portocale, ananas
1100 lei/kg + TVA

ACID CITRIC IMPORT - între 3300 și
4000 lei/kg în funcție de cantitatea cumpărată.

S.C. **VITADULCI** s.a. cu sediul în Cluj-Napoca
Str. Iuliu Maniu 34

vinde din stoc prin licitație:

● **MATERIALE PENTRU INSTALAȚII SANITARE**

● **HAINE DE PROTECȚIE**

● **precum și DIVERSE MIJLOACE FIXE.**

Licitația are loc în fiecare zi de **LUNI**
a săptămînii, ora 9, la sediul.

(762281)

Str. Eroilor 28

S.C. **AGROTRANSPORT** s.a.
TURDA

Organizează concurs de selecție a

MANAGERULUI

în data de **21 OCT.1994**

Condițiile de participare sînt prevăzute în Legea
nr.66/1993 și în Normele metodologice nr.1/1994.
Documentele privind situația economico-financiară
pot fi consultate la sediul societății, între orele 8-14.

Ofertele se primesc în plie închis în termen de
30 de zile de la data publicării.

(290357)

**RAINBOW
NIGHT CLUB**

Cluj-Napoca, angajează foarte urgent
**10 FETE TINERE în vederea formării lor ca și
dansatoare.**

Pentru cele din provincie asigurăm cazare.

Salariu excepțional, carte de muncă.

Selecția va avea loc la data de 23, 24 SEPT. 1994, orele
15, la sediul firmei, B-dul N.Titulescu, Bl. S3.

Relații la telefon 116123, 149426, 142954, orele 16-20.
(290349)

MONOLIT S.R.L.

EXECUTĂ LUCRĂRI DE:

● **CONSTRUCȚII**

● **INSTALAȚII**

● **CONFECȚII METALICE**

la prețurile cele mai scăzute.

Tel. 130620, orele 8 - 16.

(290359)

S.C. **LUDVAS** s.r.l.

vinde prin **DEPOZITUL AVRAM IANCU**

LĂMÎI cal. I en-gros

Preț foarte convenabil.

(290358)

SECA MUNCĂ INVALIDILOR

Cluj-Napoca

● vinde SPAȚIU COMERCIAL 220 mp, situat
în Cluj-Napoca, str. Pata, Bl.S 3 mezanin,
alături de Policlinică privată INTERSERVISAN;

● mijloace fixe: mașini de cusut industriale,
diferite prese mecanice cu excentric etc.

Lista completă cu uzulaj disponibile poate fi văzută
la Biroul Personal-Învățămînt
telefon 141088, interior 16.

(290356)

PUBLICITATE

Liba Tour
Turism & Rent a car
 LICENȚĂ "A" nr.218/23.03.94
 Tel.:064/175712; 113122 (int.233);
 Str. Napoca 16; fax:064/192003 * 193038
 3400 Cluj-Napoca ROMÂNIA

OFERTĂ DE TOAMNĂ

- **GRECIA - O NOUĂ VARIANTĂ - 10 zile -**
 Circuit (Salonic, Platamonas, Meteore, ATENA, Delphi, Pen.HALKIDIKI, - MUNTELE ATHOS)
 Plecare: 15 octombrie
- **FRANȚA - PARIS - 6 zile -** Plecare: 24 nov.
- **SLOVENIA - PORTOROZ - O SĂPTĂMINA DE REVELAȚII.** Plecare: 15 oct.

Informații suplimentare: tel. 118310/113122 int.233
 Înscriri la sediul firmei: Napoca 16 (curte - demisol) (762284)

s.c. AGROMECC s.a. TURDA
 Str. Submaluri nr.4,
 organizează concurs.pentru ocuparea postului de
MANAGER
 pe data de 28 OCT. 1994, în condițiile legii 66/1993.
 Cei interesați vor depune ofertele în plic închis pînă
 la data de 26 oct. 1994.
 Relații suplimentare la
 tel. 316050, 315137.
 (290351)

CANTINA RESTAURANT FARMAC
 organizează concurs pentru ocuparea a
2 (două) posturi de BARMAN
 în data de 26 sept. 1994, ora 8.
 Condiții: sex feminin, vîrsta maximă 25 ani,
 fără obligații.
 (290350)

FIRMĂ ENGLEZĂ CĂUTĂM
AGENȚI PUBLICITARI
 Posibilități de câștig nelimitat.
 Pentru informații suplimentare,
VINERI - 23 SEPT. '94 - ora 16 - vă
 așteptăm la **HOTEL "VICTORIA" - SALA DE PROTOCOL** (290354)

REGIA AUTONOMĂ "APELE ROMANE"
Filiala ORADEA, Formația HUEDIN
 Str. Crișului nr.12,
 Organizează licitație în vederea vînzării de
 mijloace fixe disponibile.
 Licitatia va avea loc pe data de **6, 13, 20, 27 OCT. 1994, orele 12**, la sediul formației
 din localitatea Huedin, str. Crișului nr.12.
 Lista cu mijloacele fixe se află afișată la sediul
 formației Huedin.
 Cei interesați vor depune la caseria unității 10% din
 prețul de strigare.
 Informații suplimentare la telefon:
 Huedin: **064/231966; Oradea: 059/142033**
 (290352)

ULEI IMPORT UNGARIA EN-GROS
 Telefon: **194486** (290361)

R.A.D.E.F. "ROMANIAFILM"
 Direcția Teritorială Cluj,
 cu sediul în P-ța Unirii nr.24,
 organizează în data de **10 oct. 1994, ora 9**,
 licitație de oferte pentru
închiriere sau desfășurare de activități în asociere la
cinematograful "BOBILNA" din Dej.
 Informații la sediul unității și
 telefon 117638 Cluj.
 (290353)

Inchirieri

- Studentă, caută pentru închiriat apartament cu 1 sau 2 camere. Tel 12-81-85 (287143)
- Caut de închiriat locuință. Tel 18-22-22. (287181)
- Caut. chirie. Tel 19-49-49. (287198)
- Student străin, caută de închiriat un apartament mobilat, cu telefon. Rel la tel 11-27-08 (287276)
- Studentă caută de închiriat apartament 3-4 camere (nemobilat). Tel 13-38-38 după ora 14. (287298)
- Dau în chirie apartament 2 camere mobilat cu garaj și telefon. Plata anticipat valută tel 18-35-82 după ora 15. (299657)
- Caut apartament două sau trei camere zona preferată fiind zona centrală sau Gheorgheni Tel 15-62-81 între orele 16-22 (299614)
- Asistent universitar căsătorit caut locuință pentru închiriat. Inf la tel 15-13-20, ora 18-21. (299658)
- Dau în chirie apartament 2 camere cu televizor color, cablu mobilat, lux, plata valută, Zorilor. Tel 12-02-59; 12-16-14. (276222)
- Închiriez apartament cu trei camere mobilat în Zorilor. Tel 12-71-69, orele 14-20 (276213)
- Căutăm de închiriat mașină simplă la 390 V sau atelier de timpărie cu utilaje. Tel 18-20-20, orele 10-18. (276223)
- Tineri caut apartament de închiriat 1-2 camere cu telefon. ex. Iris Mănăstur. Tel 11-10-58 după ora 17. (276227)
- Student străin caută de închiriat un apartament 3-4 camere.

re. Tel 18-28-43. (276234)
 ● Primesc în gazdă un băiat serios. Tel 17-77-03 numai între 18-20. (287309)

- Dau în chirie 2 camere la 2 studenți (te) Tel 17-86-02. (287327)
- Caut de închiriat apartament 2 camere nemobilat, cu telefon. Tel 12-44-03 între orele 17-20. (287322)
- Student, caut gazdă. Tel 17-05-04. (286924)
- Caut chirie locuință. Tel 11-22-04. (286957)
- Caut chirie spațiu. Tel 19-57-15. (286959)
- Primesc în gazdă o studentă anul întâi. Tel 17-36-80 după ora 20. (287270)

Schimburi

- Schimb locuință Tel 11-84-93. (287077)
- Schimb garsonieră confort I mărit și îmbunătățiri cu 2 camere confort I+diferență. Tel 17-66-02 după ora 18. (287368)
- Schimb apartament cu patru camere cu două apartamente a două camere sau cu un apartament de două camere și o garsonieră, varianta. Inf la tel 17-47-95 între orele 15-06 sau la tel 12-71-35 zilnic. (276061)
- Schimb apartament 2 camere Oradea cu apartament Cluj Tel 14-37-06. (276148)
- Schimb garsonieră (Calvaria) cu apartament 2 camere Tel 16-69-85 (276164)
- Schimb apartament două camere confort I, et. I zona liniștită Mănăstur, cu trei camere și diferență. Tel 13-40-78, după ora 16. (299537)
- Schimb garsonieră mare proprietate cu apartament 2 camere mic, oter diferență. Tel 19-92-23. (276224)

Diverse

- Firmă particulară execută hidroizolații. Scrieți la CP 1016 OP 1. (276217)
- Tineri căsătoriti, caută de lucru. Inf Rusu M. str. Plevnei nr. 30 Cluj-Napoca (287310)
- Șofer categoria B,C,E îmi ofer serviciile. Tel 17-32-11. (287321)
- Profesori, meditam chimie orice nivel. Inf tel 13-07-42. (287307)
- Profesor, meditez matematică la domiciliul elevului. Tel 12-80-22. (287319)
- Student, meditez matematică V.X, chimie orice nivel. Tel 15-08-51. (287328)
- Angajăm vânzător-gestionar. Tel 19-47-00. (287398)

Pierder

- Pierdut legitimație de serviciu pe numele Marincaș Radu O declar nulă. (287265)
- Pierdut carnet sănătate pe numele Uscat Andrei. II, declar nul. (287267)
- Pierdut carnet de student pe numele Sodor Sorin. II, declar nul. (287271)
- Pierdut legitimație de serviciu pe numele de Pirv Rodica O declar nulă. (287273)
- Pierdut carnet de student pe numele Beloran Alin. II declar nul. (287281)
- Am pierdut legitimație de elev pe numele Suson Simion. O declar nulă. (287297)
- Căutăm Anamaria Silvia pierdut carnet de student. II declar nul (287315)

R.A.T.U.C. ATENȚIONEAZA STIMAȚI CALATORI,

Pentru mai buna deservire a dvs. vă informăm că RATUC CLUJ desfășoară activitatea de vînzare a biletelor și abonamentelor printr-un număr de 56 chioșcuri și 13 birouri de abonamente, amplasate în zonele cele mai frecventate de dvs. Din rațiuni economice nu putem amplasa chioșcuri de bilete în fiecare stație, dar cu puțin spirit practic din partea dvs. nu puteți avea greutăți în procurarea biletelor sau abonamentelor. Intrucît călătoria cu abonamente este foarte rentabilă (pentru dvs.) costul călătoriei reducîndu-se la jumătate sau chiar la un sfert (pt. elevi, studenți și pensionari).

- EXEMPLU:**
- 300 lei (2 călătorii)/zi x 22 zile lucrătoare — 6.600 lei/lună
 - 1 abonament lunar pe o linie costă 3.300 lei
 - pentru elevi, studenți și pensionari (care mai au 50 la sută reducere) prețul este de 1.800 lei
- Vă prezentăm, mai jos, amplasamentul birourilor de abonamente din municipiul Cluj-Napoca (pe zone):
- **ZONA MARAȘTI:**
 - Birou Arte Plastice
 - Birou 22 Decembrie (la sediul RATUC)
 - Birou IRA (capăt linie 4, 5, 6, 30)
 - **ZONA ZORILOR:**
 - Birou Zorilor (capăt linii 16, 35)
 - **ZONA GRIGORESCU:**
 - Birou HEXAGON (capăt linie)
 - **ZONA MĂNAȘTUR:**
 - Birou MINERVA (în stație)
 - Birou Cîmpului (în stație)
 - **ZONA CENTRU:**
 - Birou OPERA (îngă Teatrul National stație 46, 35)
 - Birou P-ța M. Viteazul (îngă Hala Agroalimentară)
 - Birou GARA
 - **ZONA GHEORGHENI:**
 - Birou Băicoara (capăt linie 33)
 - Birou BALTH
 - **ZONA IRIS:**
 - Birou CLUJANA
- Pentru eroii Revoluției, veteranii de război, elevi și studenți din Basarabia, foști deținuți politici abonamentele se eliberează la Biroul din sediul RATUC, 10 21 Decembrie nr. 81 83
- Pentru handicapați abonamentele se eliberează la Biroul OPERA din P-ța Ștefan cel Mare nr. 7
- Pentru elevi, studenți, pensionari și angajați abonamentele se eliberează în toate Birourile de abonamente
- Pentru evitarea aglomerațiilor și împiedicî scurturea timpului de așteptare pentru dvs. vă rugăm să vă prezentați din timp și cu actele solicitate (tele afișate la fiecare birou de abonamente).

PUBLICITATE

matra s.r.l.

ofera permanent

MAXIMIX POMBAR

- prezentare în 26 sortimente;
 - ulei floarea soarelui;
 - unt, friscă, lapte condensat, făina, cacao;
 - brânzeturi topite, margarină
 - orez ambalat "BOSTO";
 - biscuiti asortati, napolitane asortate;
 - răcoritoare: Ice Tea, Vitastar;
- CINZANO MARTINI**
- napoleon, vodka, liquer-uri asortate;
 - săpun Lux, Fa: săpun, deo;
 - insecticid spray-TOX;
 - veselă plastic variată;

Partenerii de afaceri interesati sunt rugati să ne contacteze.

B-dul Dimitrie Pompei nr.9, Vis-a-vis de statia de metrou PIPERA
BUCURESTI - ☎ 6663016 312 99 66

1978, 1600 cmc. Tel 16-69-76. (276237)

- Vind Doberman 14 luni fără Pedigree; linie completă de imbuteliere-suc și sifon. Tel 13-06-98. (276229)
- Vind urgent dulap cu trei uși, canapea, comodă, preț convenabil. Tel 12-47-54. (276221)
- Vind aparat montat-demonstat: cauciucuri acționat pneumatic nou. Tel 058 - 82-46-52 după ora 17. (276088)
- Vind pătuț și scaun copil, televizor Sirius. Tel 12-75-17. (276155)
- Vind 25 mp parchet fag la prețul de 14000 lei/mp, după ora 17 str. Paring nr. 35 ap. 61. (276162)

DIVE

Societate Comercială
FINANCIARĂ PE ACIUNI,
oferă posibilitatea persoanelor fizice să investească pe bază de **CONTRACT în AFACERI SIGURE.**

Se oferă 12% dobândă pe lună la investițiile în lei, în valută se oferă 8% pe lună investiție minimă 5 milioane lei sau 3000 USD sau 5000 DM.
Relații la tel. 146290,
ZILNIC, orele 10-18.

TRANSCRIERI AUTO

- traduceri acte;
- suport numere plastic
Prin **COMAUTO s.r.l.**
Str. Miron Costin nr.2, tel. **139726**
Orar 8 - 17. (290207, 290206)

S.C. V-TOTAL S.R.L.

COMENZEA DOMICILIU NON STOP
Vă oferim: pâine, mezeluri, carne, lactate, paste făinoase, conserve, legume-fructe, dulciuri, băuturi, țigări, înghețată și multe altele.
COMISION 500-2500 LEI.
TELEFON 194486.
(290127)

- Angajăm femele de servicii la bloc. Tel 12-85-15. (276071)
- Predau ore de matematică clasa V-X în limba română și maghiară elevi din Zorilor în avansaj. Tel 12-40-88. (276196)
- Cetățeanul Paven Nicolae, domiciliat în orașul Huedin, str. Avram Iancu, este rugat să se prezinte pe data de 26 octombrie 1994 la Tribunal, pentru divorț. (276211)
- Angajez ospătari(e) tineri(e). Tel 11-84-14; 12-43-87. (276063)
- Firmă privată angajează persoană dinamică pentru activitatea de aprovizionare-desfacere. Condiții vîrstă 25-40 ani, carnet de sofer. Selecția luni 26 09 1994 orele 13-16, str. Cimpina nr. 62A. (pentru Primoris Marketing Srl). (276066)
- Caut urgent asociat sau impromut. Tel 17-37-66. (276143)
- Efectuez transport marfă 10 tone. Rel la tel 12-37-47. (276200)
- Economist cu 20 ani, vechime specializat în evidență contabilă pe calculator, oferă servicii la firme. Tel 14-83-28 orele 16-21. (287207)
- Profesară meditez chimie orice nivel. Inf la tel 14-06-57 orele 18-22. (287190)

- Cusătoreasă cu experiență caut de lucru la domiciliu de confecții în serie. Tel 12-19-80. (276173)
- D-nul Pinteș Augustin, fiul lui Augustin și Susana, născut la 22 august 1952, cu ultimul domiciliu cunoscut în Cluj, str. Mehedinți nr. 13, ap. 9, este chemat în judecată în calitate de pîrit la judecătoria Cluj-Napoca, dosar nr. 10940/92, cu termen de judecată la 9 noiembrie 1994, sala 122, de reclamantul Ilus Vasile. (276206)

• Vindem haine vechi ieftine! Import Franța. Str. Horticultorilor 22 tel 14-66-34. (275910)

• Direcția Generală pentru Agricultură și Alimentație Cluj, piața Avram Iancu nr. 15 telefon 19-56-75 achiziționează de la unități autorizate un autoturism nou Dacia Break. Așteptăm oferte privind prețul de vânzare. (276057)

• Caut angajat pentru distribuie lapte. Tel 14-29-07. (276119)

• SC „Amco” SRL angajează zugravi, zidari, lăcătușisudori. Tel 17-18-80. (276154)

• Angajăm vinzatori tineri-femei, bărbați-prezentabili, serioși cu experiență în Alimentație Publică. Tel 18-88-63 joi și vineri orele 17-20. (276157)

• Angajăm orice fel de lucrări de tâmplărie, mobilieri la comandă. Inf pe str. Universității nr. 10, în curtea școlii. (276204)

• Agenție imobiliară. Tel 11-84-93. (287073)

• Executăm deratizări. Tel 17-11-88. (287089)

• Inchideri balcoane metal și sticlă. Tel 14-66-34. (287116)

• Angajez agent contracte. 11-22-04. (299642)

• Academia de Muzică Gh. Dima str. I.C. Brătianu nr. 25 organizează în vederea unor lucrări de reparații licitație în ziua de 23 septembrie 94 ora 12 la sediul Institutiei. Rel tel 11-12-41. (276240)

• Fabrica de sticlă. Boca Srl, Turda str. Putna f.n. angajează contabil cu experiență (minim 5 ani), evidență pe calculator cu program permanent. Rel zilnic între orele 10-14. (276233)

• Angajăm tranșatori tineri fără vicii. Tel 16-57-59. (287333)

• Student serios, caut gazdă și ofer meditații la limba engleză. Tel 12-49-48. (287266)

• Studentă an 4 ISE meditez geografie admitere ISE. Tel 17-52-63. (287294)

• Familie tinăra îngrijim persoană în vîrstă contra rămîineri în spațiu. Inf tel 13-72-95. (287296)

• Vind încălțăminte de damă en-gros și cu amănuntul în strada Partizanilor nr. 28 (Dimbu Rotund). (287226)

• Execut instalatii sanitare și de încălzire. Tel 18-67-52 seara. (287256)

• SC „Hidraron” SRL practică un adaos comercial între 0-500 în sută. (287272)

• SC „TV CABLU” SRL anunță onorata clientelă că începînd cu luna octombrie 94, taxa de abonament se calculează cu 32 la sută. (287299)

• Ofer formulare posibilitate emigrare Canada, invitații nominale pentru obținere viză turistică SUA. Inf tel 18-12-03 între orele 10-17. (287307)

• **Atenție!!!** Investitorii persoane fizice sau juridice cu capital de minim 1.000.000 lei (sau valută!) deveniți parteneri la una din cele mai mari afaceri din țară, în plină ascensiune! Scopul: extinderea rețelei în toată țara și formarea unei linii de export. Inf la tel 15-38-09 și 14-44-38 orele 8-17. (296479)



- Dau în chirie 3 camere confort, cu telefon. Tel 16-01-59. (287070)
- Dau în chirie spațiu cabinet medical birouri, depozit, zona centrală, Turda. Tel 17-50-12. (287252)
- Două studente serizase, căutăm garsonieră cu telefon. Oferim 60 mii lei/lună. Tel 14-61-26. (287280)
- Student străin, caut de închiriat apartament 2-3 camere cu telefon mobilat. Tel 12-42-55. (287302)

- Dau chirie locuință. Tel 19-57-15. (286955)
- Dau chirie spațiu. Tel 19-57-15. (286961)
- Dau în chirie locuință. Tel 18-22-22. (287183)
- Dau în chirie locuință. Tel 19-49-49. (287196)
- Dau în chirie spațiu comercial în P-ța Mihai Viteazul, 64 mp. Plata în valută, anticipat. Tel 01 - 6-65-67-72. (287219)
- Dau în chirie pe termen lung, apartament lux, în P-ța Cipariu. Plata în valută, anticipat. Tel 01 - 6-65-67-72. (287220)

• Dau în chirie apartament două camere pentru pretențioși. Inf ora 16-19 la tel 17-57-25. (276002)

• Dau în chirie apartament două camere pentru pretențioși. Inf ora 16-19. Tel 12-76-15. (276003)

• Dau în chirie apartament 2 camere cu telefon cartier Gruia. Tel 13-94-22. (276056)

• Dau în chirie apartament două camere cartier Gheorgheni. Tel 15-60-18. (276149)

• Dau în chirie pe termen lung pe valută apartament 3 camere cu telefon Zorilor. Tel 12-07-55. (276193)

• Caut de închiriat casă 3-4 camere, apartament 4 camere numai în zone bune. Tel 14-36-34; 11-06-33. (275941)

• Caut garsonieră pentru închiriat. Tel 18-36-03. (276153)

• Caut de închiriat cameră cu acces bucătărie, baie. Tel 15-04-57. (276161)

• Caut de închiriat spațiu comercial, zonă centrală. Tel 18-68-12 între orele 18-20. (276168)

• Închiriez apartament 2 camere mobilat cu telefon în cartierul Grigorescu. Tel 13-05-18. (276183)

• Închiriez apartament 2 camere confort marit, complet mobilat, zona Pata, pe valută. Tel 16-71-79 după orele 17. (276186)

• 2 studente căutăm garsonieră de închiriat, plata în lei. Tel 15-12-61 orele 19-21. (276202)

• Dau în chirie apartament de 2 camere confort, mobilat, pe o perioadă de 2 ani, 6000 forint pe lună, cu plată anticipat. Str. Iugoslaviei nr. 70, se I ap. 10, capătul străzii. (276207)

NOU s.c. **DELICON** s.r.l. oferă en-gros

SIROP CONCENTRAT
ambalat în flacon de 1 litru, TIP DELICIA, cu arome de: KIWI, MANGO, ORANGE, COLA, ANANAS, la prețul de NUMAI 1960 lei/flacon + TVA

Livrarea se face în str. PASTEUR nr.56 (subsol restaurant PERLA, cartier ZORILOR) (762277)

VINZARI CUMPARARI

- Cumpăr discuri cu formații rock românești. Tel 13-78-60. (276177)
- Vind aragaz 4 ochiuri, nou. Inf orele 17-19. Tel 13-85-18. (276181)
- Cumpăr spațiu comercial centru sau aproape de centru. Tel 14-52-05 seara. (287325)
- Vind cabană cu teren în Bells Inf Rusu Marius, str. Plevnei nr. 30, Cluj Napoca. (287366)
- Vind garsonieră confort 1, str. Dimboviței și TV Panasonic 5 milioane. Tel 15-84-92 după ora 17. (287317)
- Vind garsonieră confort 1 Str. Răsăritului nr. 105, et. I, ap. 10. (287329)
- Cumpăr apartament 1-2 camere în cartierele Gheorgheni, Zorilor, Mărăști, central, maxim 7 milioane. Tel 16-10-02 orele 15-20. (287332)
- Vind Opel Kadett combi nelimuzinat, stare bună de funcționare, preț 500 DM. Tel 31-52-24. (287318)

- Vind Ford Sierra 23D din 86 și Opel Kadett 16D din 86, înmatriculat. Tel 31-42-10 Turda. (287324)
- Vind bibliotecă Canberra, măsută stejar, birou școlar, măsută televizor și video. Tel 13-98-36. (287314)
- Vind combină muzicală Palladium cu telecomandă 220 DM. Tel 15-00-64. (287316)
- Vind garsonieră confort 3 Gheorgheni. Tel 14-82-89 după ora 15. (276225)
- Vind garsonieră confort 1 Mănăstur. Rel tel 16-30-53. (276230)
- Vind casă, grădină în Feleacu 177 la șosea, bună pentru privatizare. (276232)
- Vind teren agrement Someșul Cald ieșire la lac, 10 ari. Tel la servicii 13-40-07 ora 6-14, Hândr. V. (276236)
- Vind sau închiriez apartament 4 camere cu telefon. Tel 17-39-26. (276239)
- Vind M-461 în stare perfectă Pop Claudia str. Clujului nr 3 comuna Copăceni Turda. (276214)
- Vind camionetă Fiat Ducato 1988 benzina. Tel 11-10-59 după ora 17. (276226)
- Cumpăr talon VW Passat

PUBLICITATE

Vinzari Cumparari

Cumpar GARSONIERA, APARTAMENT si TEREN PENTRU CONSTRUCTII.
Telefon 156183 (289372)

VINZARI, CUMPARARI DE CASE SI TERENURI DIN PRIMORDIAL Str. Broșov 44
Tel. 147897, orele 10-17

19-57-15
AGENTIE IMOBILIARA
VANZARI-CUMPARARI-INCHEIERI
SCHIMB-CONTRACTE-INTABULARI
ACTE REGIM URGENTA
11-22-04

- Vind teren 700 mp, str. Republicii nr. 85, 28 dolari/mp negociabil. Tel 19-32-15. (287264)
- Vind loc casa Dezmir, aproape șosea. Tel 15-54-19 sau 14-85-33. (287287)
- Vind urgent apartament 4 camere nefinisat str. Aurei Vlaicu et. 8, preț 13,5 milioane negociabil și apartament 3 camere nefinisat, telefon. Mărăști, preț 15 milioane. Inf telefon 19-54-83. (286946)
- Cumpar locuinta, spatiu. 11-22-04. (286953)
- Cumpar apartament zona Biserica Sf. Petru. Tel 11-84-93. (287075)
- Vind garsoniera confort I, cartier Gruia. Str. Migdalului nr. 22, ap. 16, et. II, orele 12-20. (287095)
- Vind apartament 2 camere confort unu marit in bloc tip vila, in Zorilor, str. Pasteur. Tel 12-83-43. (287155)
- Vind sau schimb casa cu 100 pomi fructiferi in Sinicoadra, cu apartament 3 camere și diferenta. Preț negociabil. Tel 15-10-39 sau 23-12-11, str. Tractoristilor nr. 8, Someșeni. (287181)
- Vind apartament. Tel 19-49-49. (287195)
- Cumpar apartament. Tel 19-49-49. (287197)
- Vind cumpar apartament, masina și casa particulara. Tel 16-77-75. (287203)
- Vindem casa cu gradina Someșeni, str. Bicaului nr. 1A. Inf tel 36-72-79. (287231)
- Vind apartament 2 camere, etaj 2, Mănăștur, lângă Big. Inf tel 12-72-71 după ora 18. (287248)
- Vind apartament 2 camere str. Aurei Vlaicu cu apartament 2 camere Mănăștur. Tel 19-44-39. (287257)
- Vind urgent apartament 2 camere confort II Gheorgheni, etaj II și Dacia 1300, stare excepțională. Tel 14-69-65. (287269)
- Vind Casa. Str. Karl Marx nr. 75, orele 11-18. (287274)
- Vind apartament 2 camere pe str. Primăverii și diferite mobile. Tel 13-14-21. (287275)
- Vind perne, cu pene de gisca, puf de gisca, chioșc metalic. Tel 13-84-26, între orele 10-14. (287282)
- Vind garsoniera pentru pretențioși. Tel 18-84-25. (287292)
- Cumpar talon BMW 5. Tel 15-07-32. (287110)
- Cumpar Dacia 1300-1310. Ofer preț avantajos. Tel 16-90-23. (287175)
- Cumpar autoutilitara cu plata in rate. Tel 11-01-05. (287200)

- Cumpar motor Ford Tranzit 1,5t, pe motorina, in stare de functionare. Tel 14-53-89 orele 8-18. (287122)
- Cumpar urgent talon Fiat Ducato duba. Tel 12-47-28; 17-77-41; 19-40-46. (287279)
- Vind BMW 320i, 1990, inregistrat, exceptional. Tel 14-91-69; 14-75-62. (287286)
- Vind camion DAF 10 tone cu oblon ridicator caroserie multifunctionala, posibilitati de compartimentare cu bare mobile. Tel 17-21-57 sau 16-35-73. (287293)
- De vinzare motelul Solmuș din Jucu Drumul National 1c km 17, preț 200 milioane. Tel 12-96-85. (276035)
- Vindem urgent 6000 mp pamint cu cabana pe ea. Inf pe str. Eroilor nr. 15 ora 10-18. (276203)
- Vind apartament 4 camere confort sport, 2 balcoane, ultrafinisat, mobilat și ultradotat, Piața Cipariu. Preț inf 65.000 DM. Oferte serioase. Tel. 11-25-48 între orele 10-12 și 16-18. (276205)
- Vind piesa Fiat 850. Tel 16-35-16. (276016)
- Vind VW Golf neînmatriculabil, stare bună. Tel 14-84-01. (276189)
- Vind Citroen BX 19, 1987, catalizator, omologat, stare excepțională, 3200 DM. Tel 14-84-01. (276190)
- Cumpar aparat video și TV color cu telecomanda și cărți pentru farmacie. Tel 11-42-73. (276146)
- Vind calculator PC 486 DLC, împreună cu imprimanta Epson LX 400. Inf la tel 11-42-81. (276210)
- Vind laborator foto complet. Tel 16-13-96 după ora 13. (276152)
- Vind lambriuri. Tel 18-22-50. (274894)
- Cumpar certificate de proprietate. Tel 17-89-86. (276032)
- Vind urgent mobilier din lemn, pentru magazin: rafturi, tejele. Tel 15-91-58. (276151)
- Vind, in Chinteni, finete, 1,41 ha cu 500 lei/mp, Frigidier și congelator „Arctic”, motocicletă CZ 125 cmc. Tel 16-53-76 după ora 18. (273305)
- Vind teren constructie in cartierul Gruia. Tel 12-43-17. (100)
- Cumpar urgent talon Mercedes. Tel 13-65-16. (287311)
- Vind Renault 11 diesel. Inf zilnic orele 16-22 tel 17-82-84. (287331)
- Cumpar garsoniera confort I ofer 5-6 milioane. Tel 15-76-97. (276219)
- Cumpar talon Mazda. Tel 18-54-93. (287211)
- Vind Dacia 1310, stare bună, preț 2,7 milioane negociabil. Inf str. Avina nr. 35. (287228)
- Vind remorca 5t cu roata a V-a. Vind lemne de foc. Inf la tel 17-90-43 după ora 18. (287301)
- Vind PC286 cu 500 DM. Tel 16-09-35. (287101)
- Vind combină muzicală Pioneer, cu compact disc și videorecorder „Nec”, la prețuri foarte avantajoase. Tel 11-19-29 (Popa Marin). (287225)
- Vind dulap cu 2 uși, masă mare cu 4 scaune, canapea și TV alb-negru. Tel 17-25-78. (287301)
- De vinzare aparat vulcanizare și aparat sudură 330V, 1500 A. Tel 15-05-70 după orele 18.

- Vind dozator Tec (USA) esențe fuburi CO2 sau schimb cu autoturism la înțelegere. Floresți, str. Horea nr. 53, Bl. III, ap. 3, Maja. (287233)
- Vind balon 50l, polizor, raft lemn 2,8 m. Tel 13-23-43. (287291)
- Vind pătuț copil. Tel 11-84-71. (287235)
- Cumpar parchet stejar 100 mp. Tel 13-06-20 orele 8-10.
- Vind in cantitate mare la Oradea struguri pentru vin la sfârșitul lunii. Tel 059 — 13-62-84. (287295)
- Vind teren cabana Valea Someșului, 15 DM/mp. Tel 059 — 34-12-52. (276207)
- Vind cabană cu teren la 33 km de Cluj. Tel 15-36-23 după ora 12. (275873)
- Vind urgent apartament 4 camere finisat în Mărăști, imediat ocupabil. Tel 12-21-28.
- Vind casa; apartament. Tel 11-84-93. (275999)
- Vind casa, grădina în Sincraf Alm preț convenabil. Baciu 696 Mastan. (276092)
- Vind sau schimb casa familiară curte și grădina cu apartament sau garsoniera plus diferenta. Tel 13-62-04. (276102)
- Vind convenabil casa imediat ocupabilă 3 arzoare. Tel 15-93-05. (276106)
- Vind apartament 2 camere complet mobilat și dotat. Tel 14-55-30. (276120)
- Vind apartament 2 camere mic pentru pretențioși. 18 milioane. Str. Pața 2 bl. IIA sc. 2 ap. 23. (276136)
- Vind casa cu teren. Tel 14-01-42. (276142)
- Vind apartament 2 camere confort I în centrul cartierului Mărăști. Tel 15-57-47 între orele 18-21. (276158)
- Vind apartament 2 camere str. Buzușca. Tel 15-37-03. (276160)
- Cumpar apartament cu 1 camera sau garsoniera confort I, inclusiv la parter. Tel 18-04-78. (276178)
- Cumpar apartament 2-3 camere, ofer 8-9 milioane. Prefer zona Pața, Zorilor, Gheorgheni, Dorobanților, Mărăști central. Tel 15-80-65. (276180)
- Casa de vinzare cu teren 200 mp pe strada Siretului nr. 34. Inf simbată la ora 10-14 la fața locului. (276187)
- Vind autocamion Liazturbo 8,5 tone. Oradea tel 059 — 16-31-26. (275905)
- Vind talon Audi 80 din 87 omologat. Tel 12-21-28. (275982)
- Vind Mercedes 190D. Tel 13-95-92. (276105)
- Vind talon Mercedes. Cobra 123. Tel 13-52-66. (276114)
- Vind autoturism Dacia 1310 TLX, an fabricație 1990 și pălărie mireasă pentru pretențioși. Tel 16-26-92 după ora 17. (276140)
- Vind Dacia 1300, an fabricație 1987, blană vulpe 42-44, hanorac piele 48, noi. Tel 17-39-88 seara. (276141)
- Cumpar certificate de înmatriculare Lancia 1300 Delta (abo). Tel 062 — 41-46-68, Pața Marc. (276150)
- Vind Fiat Uno 86, 1, 3D, stare perfectă, 90.000 km. Tel 19-49-84. (267159)
- Vind Olteit nou sub preț oficial sau schimb cu garsoniera. Tel 16-62-82. (276163)
- Vind BMW 316 cu talon pentru piese de schimb. Tel 11-83-92. (276169)
- Vind talon Golf, BMW, VW Transporter. Inf Plopiilor 48 ap. 13. (276170)
- Vind Wartburg 312, stare bună, caroserie Polski Fiat, televizor color, aparat foto Zenit, mașină de scris Facit. Tel 11-35-33. (276171)
- Vind Citroen AX nou, înmatriculat. Tel 059 — 16-87-97. (276175)
- Cumpar Olteit 87-92 sau Renault 18 înmatriculat. Tel 19-57-72. (276176)

- Vind furgon de 10 tone cu prelată. Tel 12-37-47. (276199)
- Vind urgent Opel Ascona. Inf zilnic la tel 13-33-77. (276212)
- Cumpar Audi 5000. Tel 16-55-45. (276213)
- Vind televizor Sony Black Trinitron, diagonală 73, stereo, teletext, nou, garanție 1 an. Inf tel 14-05-43 după ora 17. (275965)
- Vind calculator AT-486 producție Germania, 270M3100, 4MBRAM, monitor SVGA, mouse, Dos60, WIN3.1, garanție 1 an. Inf tel 15-59-01. (275966)
- Vind hotă electrică nouă, televizor, sport pentru piese. Tel 13-71-31. (276147)
- Vind congelator nou cu 4 sertare și canapea tip fotolii de 2 persoane. Inf tel 14-30-48. (276182)
- Vind prelată autofurgon, import, cauciucată, 10,5 m lungime; generator oxiacetilenă, nou. Tel 15-12-79. (276197)
- Cumpar copiator. Tel 19-90-19. (276198)
- Vind calorifere de fontă folosite. Tel 11-15-55. (275733)
- Vind certificate de proprietate. Tel 17-89-86. (276034)
- Vind: canapea, fotolii cu masută, masă televizor, dulap cu vitrină dulap bucatărie melaminat, recamier, draperie, mașină spălat lenjerie. Tel 14-34-32. (276077)

DECESE COMEMORARI

S.C. OMIDA S.R.L. oferă
POMPE FUNEBRE
PRODUCȚIE PROPRIE
• servicii complete
Str. Govoră 10A
 lângă Capela Veche Mănăștur
tel:164716; 130785; 112935

- Cu multă durere în suflet anunțăm încetarea din viață a soțului și tatălui nostru drag GLIGA IOAN, născut în satul Feurdeni. În mormintărea va avea loc în data de 23.09.94 ora 13 la capela cimitirului Cordoș. Familia îndurerată.
- Impărtășim durerea bunei noastre colege profesor Mariana Horea, la pierderea tatălui soțu, profesor NICHIFOR MAGHERUȘAN, Condoleanțe familiei îndurerate. Colegii de la Liceul George Baritiu. (287299)
- Azi, 22 septembrie, se împlinesc 5 ani de lacrimi și durere în sufletele noastre, de când bunul și iubitul nostru soț, tată, soțu și bunic, MARCU VASILE, ne-a părăsit pentru totdeauna. Dragă TATI, dorul de tine ne frânge inimile. Lacrimile și florile așternute pe mormintul tău îți aduc omagiul nostru de dragoste că nu te vom uita niciodată. Soția Armida, fiicele Monica și Doina, genezii Mihai și Marius și nepotul lui drag, Bogdan. (287161)
- Suntem alături de familia îndoliată în clipele grele prin care trece la pierderea fiicei HAJNAL GALE. Asociația de localari din str. Zorilor nr. 43.
- Păștindu-i amintirea neștearsă, la 2 ani de la decesul iubitei noastre prof. STELA ȪRCAN, toată dragostea noastră. Familia. (287237)

- La 20 ani de la decesul soțului meu, IOAN LAPUȘTE, pios omagiu și neștearsă amintire. Soția. (287268)
- Cu adincă durere anunțăm încetarea din viață, după o grea suferință, a celei mai dragi mame, surori, cumnate, mătuși, POP MELINTEANA, de 53 ani. În mormintărea are loc în Ghirișul Român, în data de 23.09.94. Nu te vom uita niciodată. Familia îndurerată. (276209)
- Suntem alături de cologa noastră Pop Maria în marea durere pricinuită de mărtea tatălui drag. Sincere condoleanțe. Colegii de la Termorom SA. (276172)
- Dureroase gânduri și dragi amintiri însoțesc în eternitate imaginea iubitului nostru fiu, frate și nepot MARCHIȘ SEBASTIAN, la împlinirea a 10 ani de la deces. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Familia îndurerată. (275787)
- Azi, 22 septembrie se împlinesc 10 ani de când inima iubitului nostru nepot MARCHIȘ SEBASTIAN, a încetat să mai bată. Florile dragostei noastre îți vor umbri mormintul iar lacrimile îl vor uda. Bunica, Elisabeta, familia Marchiș Vasile și familia Tîbrea. (275984)
- Pios omagiu la împlinirea a 10 ani de când MIHAIL ILYES nu mai este printre noi. Soția și fiul. (276191)
- Anunțăm cu durere și lacrimi în suflet încetarea din viață a iubitei noastre soții și mame, POP MELINTEANA. În mormintărea va avea loc în data de 23.09.1994, ora 13, la Ghirișul Român. Soțul Ștefan, copiii Costel, Rodica, Marinela și Florin. (287323)
- Sincere condoleanțe familiei Pop pentru pierderea lui POP MELINTIANA, din Ghirișul Român. Fam. Pop Tiberiu, din Tg. Mureș. (287320)
- La 1 an de la plecarea în lumea tăcerii, veșnică poimenire și aducere aminte celui mai iubit soț, tată și bunic, GAL NICOLAE (LITA). Căldura și bunătatea sufletului său ne vor călăuzii mereu în viață. Soția Nastasia și fiii Nicu și Florica cu familiile. (287337)
- Universitatea de Medicină și Farmacie Cluj-Napoca anunță cu durere și regret încetarea din viață a profesorului universitar pensionar dr. MARIUS TELIA, fost șef al Disciplinei de Biofizică, eminent medic și distins dascăl. Exprimăm profunda compasiune și sincere condoleanțe familiei. (276238)
- Au trecut șase luni de tristețe de la trecerea în neîntință a celei mai bune soții, mamă, soacră și bunică HAPA MARIA. Comemorarea va avea loc duminică, 25 septembrie la biserica din Turda (Armata Roșie). Familia în veci nemângiată. Dumnezeu s-o odihnească în pace! (276231)
- Suntem alături de prietena noastră Kovacs-Doblyi Reka în marea durere pricinuită de moartea tatălui drag. Sincere condoleanțe familiei îndoliată. Colegii de la Sicta. (287300)
- Suntem alături de familia colegului nostru Pal Okos Rigo, în durerea pricinuită de pierderea tatălui drag. Colegii de la Complex Transilvania. (276192)

DOMNULE
REDACTOR-ŞEF,

Din dorința de totală obiectivitate și transparență, ca răspuns la articolele tendențioase și nedocumentate aparute în diferite publicații clujene, printre care și în ziarul d-voastră, în legătură cu așa-zisele schimbări abuzive de directori în instituțiile școlare preuniversitare ale județului Cluj, vă informăm că toate acțiunile de eliberare și numire din și în funcțiile de director — director adjunct s-au făcut în conformitate cu Precizările Ministerului Învățământului nr. 10660/1993.

Recentele schimbări se datorează în majoritate aprobării demisiilor unora dintre foștii directori ai unităților școlare clujene ca urmare a trecerii la pensie sau cu scopul de a îmbunătăți actul de conducere, activitatea managerială din școli în cadrul schimbărilor impuse de reforma învățământului.

Pentru completa informare a cititorilor, redăm în continuare situația schimbărilor la zi:

● total școli în care au fost schimbate directorii: 9 în învățământul preșcolar și 35 în învățământul gimnazial și liceal;

● total directori schimbate în învățământul gimnazial și liceal: 51 (din care 24 directori și 27 directori adjunți).

Motivele schimbării:

● demisii: 31 (19 directori, 12 directori adj.);

● pensionări: 5 (3 directori, 2 directori adj.);

● activitate necorespunzătoare: 7 (5 directori, 2 directori adj.);

● înființări de unități școlare noi: 4 (1 director, 3 directori adj.);

● transfer, promovare: 4 (3 directori, 1 director adj.).

Cu mulțumiri,
prof. Victor DRAGOI,
inspector școlar general

Colaborare medicală româno-germană

Disciplina Ortopedie — Traumatologie din cadrul Universității de Medicină și Farmacie „Iuliu Hațieganu” din Cluj-Napoca, prin persoana domnului conf. dr. N. Ghergulescu, a realizat în lunile iulie — august a.c. o colaborare interdisciplinară cu Clinica de Ortopedie din Koln (Germania), clinică condusă de prof. dr. M.H. Hackenbroch.

Cu această ocazie, a avut loc un schimb de experiență util, concretizat în informare științifică și schimb de opinii în domeniul patologiei osteo-articulare. Timpul petrecut în Germania a fost exploatat la maximum, atât în clinică cât și în Biblioteca Centrală Universitară din Koln. Mai mult, sim-băta și duminica, distinsul medic clujean a avut acces la biblioteca Clinicii de Ortopedie din Koln, fructificând și acest timp.

Conf. dr. N. Ghergulescu a prezentat în fața colectivului Clinicii de Ortopedie din Koln tehnica sa originală de abord chirurgical în artroplastia de sold, procedeu care a fost demonstrat mai întâi pe cadavru, după care a fost aplicat în clinică, la un bolnav. Acest procedeu operator, abordat în premieră, s-a bucurat de mult succes, fiind apreciat ca deschizător de perspective în chirurgia soldului. S-au statornicit legături trainice cu colegii din Koln și din Germania, domnul conf. dr. N. Ghergulescu fiind și membru al Societății Germane de Ortopedie — Traumatologie. Un număr mare de ortopezi germani au fost informați în legătură cu apropiatul Congres Român de Ortopedie — Traumatologie, cu participare internațională, care va avea loc în intervalul 5-7 octombrie a.c. la Cluj-Napoca. În consecință, mulți specialiști germani și-au anunțat deja participarea. Cu aceeași ocazie a fost popu-

larizată în Germania și Banca „Dacia Felix” în calitate de sponsor potențial al Congresului amintit.

Printre alte obiective, a fost urmărită și popularizarea activităților Fundației Umanitare „Augustina” din Cluj-Napoca, spre a fi cunoscută în Germania pentru activitățile sale culturale — umanitare.

Pe de altă parte, a fost realizată sensibilizarea unor firme și persoane particulare din Germania, dispuse să susțină acțiuni de caritate în România. Astfel, domnul dr. Steinhart Georg din Heinsberg a făcut donații importante Fundației Umanitare „Augustina” din Cluj-Napoca. În numele beneficiarilor clujeni, folosim această ocazie pentru a mulțumi domnului dr. Steinhart pentru tot ceea ce a făcut pentru această fundație. Au fost stabilite contacte în vederea deschiderii unei reprezentanțe a fundației amintite la Koln, având ca prim obiectiv crearea de condiții pentru înființarea, în cadrul Clinicii de Ortopedie din Cluj-Napoca, împreună cu Fundația Umanitară „Augustina”, a unui atelier de producere a materialelor alopastice (endoproteze pentru diverse articulații), cu posibilități de cercetare și introducere de noi tehnici în chirurgia osteo-articulară, în folosul celor suferinzi și deficienți motori. În această activitate, un rol important urmează să aibă, așadar, Fundația Umanitară „Augustina” din municipiul nostru.

Sint realizări, în plan profesional și umanitar, care au fost posibile și datorită sprin-jinului material oferit de către Fundația „Humboldt” din Bonn, domnul conf. dr. N. Ghergulescu fiind și membru al Clubului „Humboldt” din România.

Michaela BOCU

VICTOR CIORBEA:

„Mi s-a propus funcția de viceprim-ministru sau ministru al muncii”

Ieri, dl. Victor Ciorbea, președintele CNSRL-„Frăția” (încă — după expresia domniei sale) a fost prezent în Cluj-Napoca. Programul d-lui Ciorbea a cuprins două întâlniri cu sindicatele de la „Clujana” și „Ambulanța” (de la Salvare), o conferință de presă, o întâlnire cu Consiliul reprezentanților și o ultimă întâlnire cu liderii sindicatului din învățământul preuniversitar, recent desprins din Confederația CNSRL-Frăția. În con-

ferința de presă, dl. V. Ciorbea a precizat că se află în județul Cluj în calitate de președinte al confederației. În aceeași calitate a reafirmat opțiunea sa pentru sindicalismul autentic, independent. Pentru susținerea revendicărilor a apreciat că este necesară colaborarea cu forțele politice aflate în opoziție. Asupra conținutului conferinței de presă vom reveni în numărul de mâine.

În privința atitudinii comitetului director al USLJ, am remarcat diferențieri severe de opinie, cei doi vicepreședinți ai uniunii acuzând „fracțiunea” Ciorbea de trădare.

M.S.

IN ATENȚIA
CRESCĂTORILOR
DE ANIMALE

În baza Legii nr. 83/1993 au fost elaborate Hotărârile Guvernului nr. 72 și 81 care stimulează producătorii agricoli prin acordarea de prime și alocații de la bugetul de stat crescătorilor de animale, pentru viteii obținuți de la vacile și junicile însămintate artificial sau prin montă cu producători atestați, precum și alocații pentru acoperirea parțială a cheltuielilor de întreținere celor care mențin în exploatare, pe durata unui an, a cel puțin 3 vaci de lapte sau bivolițe.

Pentru acordarea acestor sume de la bugetul de stat producătorul agricol trebuie să declare la consiliul local ani-

malele pe care le deține în vederea înregistrării acestora în registrul agricol. Viteii obținuți trebuie declarați pentru înscrierea în registrul agricol în primele 7 zile de la fătare, urmând ca personalul tehnic de la centrele agricole și din rețeaua de producție să îi individualizeze prin tatuare pentru a se înlătura orice suspiciuni și ilegalități în acordarea primelor, respectând întocmai prevederile legale.

Personalul din primării, care lucrează cu registrul agricol, precum și operatorii de la punctele de însămintări artificiale au obligația să nu întocmească actele primare pentru acordarea primelor și alocațiilor în cazul nerespectării termenului de 7 zile pentru înregistrarea în registrul agricol.

PLASTICĂ

ION UNGUREANU este prezent la Muzeul Colectiilor de pe strada I.G. Brătianu nr. 2 cu o foarte originală expoziție. E vorba de o ȘCOALĂ formată în cadrul Academiei de Arte Frumoase din Cluj-Napoca unde sint prezente personalități

de certă valoare. Îi putem numi pe artiștii Al. Pop, Gh. Apostu, I. Nica. L-am numit pe Ion Ungureanu, în primă viziune, pentru că el „patronează” expoziția. Ceilalți profesori, ca și elevii lor sint cu adevărat membrii unei școli, care își va găsi renumele.

(D.S.)

ANUNȚ IMPORTANT

În legătură cu acțiunea de reevaluare conf. H.G. nr. 500/1994, Ministerul Finanțelor, cu scrisoarea nr. 86592/16.09.1994, aducem următoarele completări:

REFERITOR LA ADRESA MINISTERULUI FINANTELOR NR. 86515/30.08.1994.

Urmare analizei informațiilor primite de la agenții economici referitoare la aplicarea prevederilor Hotărârii Guvernului nr. 500/1994, colectivul de soluționare constituit aduce următoarele completări la soluțiile comunicate prin adresa menționată mai sus, după cum urmează:

— Pct. 7 și 13 „Corectarea valorii immobilizărilor corporale cu gradul de utilizare a capacităților se aplică la capacitățile de producție industrială, pe bază de documente, indiferent de ramura de activitate preponderentă a unității, excluzând clădirile administrative și alte bunuri având utilitate comună (depozite, mașinile, mobilier, autovehicule și alte bunuri de această natură)”...

— Se exceptează immobilizările corporale aflate în conservare, conform prevederilor legale, precum și immobilizările corporale care nu sînt folosite ca urmare a lipsei de materii prime, energie electrică sau alte cauze obiective, a căror valoare reevaluată se corectează cu coeficientul de 0,55; indiferent de profilul unității cărora aparțin immobilizările respective.

— Pct. 10 „La agenții economici la care gradul de utilizare al capacităților de producție industrială realizat în anul 1993 este situat sub 55 la sută pe total unitate, vor corecta valoarea immobilizărilor corporale reevaluate cu un grad de utilizare de 55 la sută...”

— Pct. 12 se completează cu următorul alineat: „Pentru evitarea aglomerației, agenții economici vor depune lucrările la Direcția Generală a Finanțelor Publice și Controlului Financiar de Stat Județene și a municipiului București în mod eşalonat, pînă la data de 23 septembrie 1994”...

— Pct. 15 „Fac obiectul reevaluării numai terenurile pentru care agenții economici sînt în posesia titlurilor de proprietate pe baza cărora aceștia au obligația să le înregistreze în capital social, potrivit art. 20 din H.G. nr. 834/1991 și a art. 5 din H.G. nr. 500/1994

— Agenții economici cu capital de stat care nu sînt în posesia titlurilor de proprietate și nu au cuprins valoarea terenului în patrimoniu, au obligația efectuării

acestei operațiuni în conformitate cu prevederile art. 19 din „Criteriile privind stabilirea și evaluarea terenurilor aflate în patrimoniul societăților comerciale cu capital de stat” aprobate prin H.G. 834/1991 și vor face comunicare expresă către FPS și FPP că în valoarea capitalului social reevaluat nu este cuprinsă valoarea terenurilor”.

— Pct. 20 alineatul doi „Societățile comerciale în cauză urmează a comunica deținătorilor de participatii diferențele rezultate din reevaluarea immobilizărilor corporale ale statului”...

— Pct. 36 „Locuințele naționalizate aflate în patrimoniul regiilor sau societăților comerciale nu se reevaluează. Situația acestor fond locativ urmează să fie reglementată prin lege specială”.

MONOGRAFIE CONTABILĂ PENTRU AGENȚII
ECONOMICI CARE DEPUN PINA LA 23.09.1994
RAPORTĂRI LA DIRECȚIILE GENERALE A
FINANTELOR PUBLICE

1. La societățile comerciale cu capital integral de stat la suta 211, 212 = 1017 — cu diferență din reevaluarea immobilizărilor corporale

2. La societăți comerciale cu capital majoritar de stat, constituite prin aditie de capital.

A) % 211, 212 = 1017 — cu diferența din reevaluarea immobilizărilor corporale aferente capitalului social al statului.

B) % 211, 212 = 118.09 — cu diferența din reevaluarea immobilizărilor corporale ale statului, existente în patrimoniu, și nereflectate în capital social.

3. La societăți comerciale cu capital majoritar privat constituite prin aditie de capital.

A) % 211, 212 = 1017 — cu diferența din reevaluarea immobilizărilor corporale aferente capitalului social al statului.

B) % 211, 212 = 118.09 — cu diferența din reevaluarea immobilizărilor corporale ale statului, existente în patrimoniu și nereflectate în capital social.

4. La societățile comerciale mixte constituite prin participatie de capital de stat, care vor transmite integral diferența din reevaluarea immobilizărilor corporale ale statului la societățile comerciale care dețin titlurile de participatie.

A) Înregistrări la societatea comercială mixtă % 211, 212 = 118.09 — cu diferența din reevaluarea immobilizărilor corporale existente în patrimoniu.

B) Înregistrări la societatea comercială care deține titlurile de participatie

261.01 = 1017 — cu diferența din reevaluarea immobilizărilor corporale reprezentînd participatia statului, pe baza comunicării de la societatea mixtă.

5. La societățile comerciale cu participatii de capital de stat (tip Holding)

A) Înregistrări la societățile comerciale care au primit participatii de capital

% 211, 212 = 1017 — cu diferența din reevaluarea immobilizărilor corporale aferente capitalului social propriu al societății, care va fi comunicată la FPS și FPP în cotele prevăzute de lege

% 211, 212 = 118.09 — cu diferența din reevaluarea immobilizărilor corporale primite ca participatii, precum și a diferențelor din reevaluarea immobilizărilor corporale necuprinse în capitalul social

B) Înregistrări la societatea comercială care deține participatii (Holding)

B') 261.01 = 1017 — cu diferența din reevaluarea immobilizărilor corporale, reprezentînd participatii la societăți

B'') 211, 212 = 1017 — cu diferența din reevaluarea immobilizărilor corporale proprii cuprinse în capitalul social

B''') % 211, 212 = 118.09 — diferența din reevaluarea immobilizărilor corporale necuprinse în capitalul social

În vederea finalizării acțiunii de reevaluare DGFPFCFS jud. Cluj solicită tuturor agențiilor economice să se conformeze scrisorii de mai sus, efectuînd eventualele modificări la lucrările deja depuse.

Toți agenții economici care au avut obligația să depună lucrarea privind reevaluarea, conform HG 500/1994, se vor prezenta de urgență la DGFPFCFS Cluj, serviciul bilanțuri, etj. II camera 118, pentru completarea lucrării cu următoarele elemente:

— Total patrimoniu
— Alte fonduri, din care:
— aferente statului
— Diferențe din reevaluarea immobilizărilor corporale neincluse în capital (din ct. 118)

Regiile autonome vor mai completa formularul cu următoarele date: — total patrimoniu din care:

— patrimoniu propriu
— patrimoniu public

Termen de finalizare și depunere a lucrării: 23 septembrie 1994, orele 14.

D.G.F.P.C.F.S. CLUJ

DIVERSE

Stiri * Informații * Stiri * Informații * Stiri * Informații

In sprijinul candidațiilor la admitere

A.C.A.U.M. UNIVERSITATEA PHOENIX CLUJ-NAPOCA

Universitatea „PHOENIX”, instituție de învățământ superior privat, funcționează în cadrul Academiei Culturale Artistice „Universal MNEMOSYNA”, înființată în anul 1990, prin Hotărârea Judecătorei din Cluj-Napoca, nr. 403/PJ, ca asociație nonprofit. În anul universitar 1993-1994, întreaga activitate didactică și administrativă s-a reorganizat și funcționează pe baza unui STATUT, expresie a unei concepții care adaugă, la experiența națională și internațională în domeniu, multă originalitate. Sistemul de învățământ organizat în cadrul Universității noastre apare ca o alternativă la învățământul de stat, și în conformitate cu Legea 88/1993. În cadrul lui, studentul poate opta pentru unul sau mai multe module, reprezentând profile și nivele diferite de pregătire universitară. În funcție de aptitudini, posibilități financiare și timpul de care dispune, studentul poate opta, de pildă, pentru: Management Financiar și Logistică Informatică (5 ani), Gestionarea Firmei (2 ani), Gestionarea Reclamei și a Publicității (2 ani), Traductologie (5 ani), Filologie (de 2, 3 și 4 ani), Biblioteconomie (3 ani), și Secretariat (2 ani).

În măsura în care legea va permite, se vor acorda diplome de 2, 3, 4 și 5 ani, denumite corespunzător profilului urmat și nivelului de pregătire realizat. În actuala etapă a economiei noastre de piață, UNIVERSITATEA „PHOENIX” vine în sprijinul oricui dorește să-și îmbogățească pregătirea, oferind posibilitatea frecventării, alături sau împreună cu studenții, a unui sau a mai multor cursuri, și obținerii, în urma promovării la examen, de adevărate de studii se pot fi integrate ulterior procesului de obținere a unei sau a mai multor diplome. Ea este deschisă și cererilor societăților comerciale și celorlalte persoane juridice de organizare sub patronajul ei de cursuri de contabilitate, informatică, limbi moderne, management etc., a căror durată, perioadă de desfășurare și taxe se negociază prin contract. **INFORMAȚII:** la secretariatul din CLUJ-NAPOCA, str. Deva nr. 1-7, tel. 064/19-28-01 - int. 189.

Director,
Mihaela VONICA

SFINTIREA BISERICII DIN ICLOD
Parohia și primăria din Iclod îi invită pe toți fiii satului, în 25 septembrie, ora 9, la sfințirea bisericii ortodoxe din localitate, care a fost extinsă și complet renovată în interior și exterior.

SĂRBĂTOAREA LICEULUI „GEORGE COȘBUC”

Ne facem ecoul invitației lansate de conducerea Liceului teoretic „George Coșbuc” din Cluj-Napoca, informându-vă că, în perioada 17-22 octombrie a.c., prestigioasa instituție de învățământ din municipiul nostru (str. Avram Iancu nr. 70-72) sărbătorește împlinirea a 75 de ani de la înființare. În vederea organizării festivităților, foștii profesori și elevi ai școlii, care doresc să onoreze cu prezența (eventual și cu comunicări științifice, lucrări de artă sau alte creații personale) sunt invitați să-și anunțe de urgență participarea la secretariatul liceului. Liceul mulțumește anticipat pentru ofertele de sponsorizare! (care pot fi depuse în conștient deschis la Banca „Dacia Felix”, nr. 4109017194135). Informații suplimentare la numărul de telefon: 11-80-40. (M. B.)

OBELISCU MEMORANDIȘTILOR SĂLĂJENI

Duminică 25 septembrie orele 12, în parcul orașului Jibou, se va omagia jertfa memorandiștilor sălăjeni. Ceremonia militară, civilă și religioasă din această zi jubiliară constituie mediul solemn în care se va dezveli „Obeliscul Memorandiștilor sălăjeni”. Alături de fiii Sălajului de pretutindeni, sunt invitați toți cei convingși că „iubirea de moșie e un zld”. (A. PETRUL)

REPLICA
Am primit la redacție replica scrisă a Camerei de Comerț și Industrie Cluj, în legătură cu „Nedumeririle” d-lui prof. Radu Geomoleanu, președintele CCRAT. Din cauza faptului că textul este mare, am amânat publicarea lui pentru vineri, 23 septembrie 1994, în pagina economică. Mărul discordiei îl reprezintă Regulamentul adoptat de Colegiul CCI Cluj. (m. s.)

ROCK

Astăzi, 22 septembrie, ora 19, la Casa tineretului va avea loc un concert extraordinar de rock, cu participarea formațiilor Head, Phaidra & Messenger.

ADUNARE GENERALĂ

Asociația de prietenie Cluj-Nantes convoacă adunarea generală a asociației astăzi, 22 septembrie, ora 19, la Facultatea de Litere (strada Horea 31). Dem. ȘOFRON

PROGRAMUL POLICLINICII FĂRĂ PLATĂ „FAMILIA SFINTĂ”

(Aleea Micuș nr. 3, ap. 12, Bl. D 12, tel. 16-78-22)
Medicină generală și interne: dr. Ioan Boilă: 22 (10-12), 23 (15-17); dr. Octavian Rusu: 22 (17-18); dr. Szakacs Csilla: 24 (8-12); dr. Corina Popa: 22 (12-14); Cardiologie: dr. Caius Duncea: 22 (17-19); Reumatologie: dr. Cristian Nedelcuț: 23 (16-18); Endocrinologie: dr. Ileana Duncea: 22 (17-19); Ginecologie: dr. Cornel Fodor: 22 (10-12); Pediatrie: dr. Dorin Lupea: 22 (14-16).

CLUJUL NU ARE FIRME MILIARDARE!

CNIPMMR (Consiliul Național al Intreprinderilor Private Mici și Mijlocii din România) a alcătuit un top al firmelor private din țară. Cea mai bună firmă, cu un venit total de aproape 4 miliarde de lei, este Romsin SA București. În urmăzător MVR - Zass Impex SRL, Agro Romital SA, Haiani Com Impex SRE ș.a. Selecția se oprește la cifra 40 (venituri de 2,7 miliarde). Din județul nostru nu a fost selectată nici o firmă particulară. (M. S.)

REUNIUNEA DE TOAMNA A SOCIETĂȚII „SILVANIA REDIVIVA”

Societatea culturală „Sylvania Rediviva” organizează reuniunea de toamnă a fililor Sălajului, simbătă 1 octombrie orele 11, în sala mică a Casei Universitarilor din Cluj-Napoca. Este a treia întâlnire fixată în prima simbătă din octombrie.

Intre 22-24 septembrie, în Cluj-Napoca:
AL X-LEA CONGRES NATIONAL DE FARMACIE AL IV-LEA SIMPOZION DE BIOFARMACIE ȘI FARMACOCINETICĂ

Conferințe, comunicări și poster în nu mai puțin de nouă secții („Tehnologie farmaceutică”, „Chimie medicamentului”, „Plante medicinale”, „Biochimie și laborator clinic - Microbiologie”, „Analiza și controlul medicamentului”, „Farmacie clinică - Farmacologie”, „Toxicologie - Chimie sanitară”, „Organizare, management farmaceutic și legislație farmaceutică”, „Istoria farmaciei”,) peste 40 de case și firme producătoare de medicamente din țară și de peste hotare, participanți români și străini (din Franța, Belgia, Germania, Ungaria, Spania, Danemarca, Suedia, Moldova) constituie datele esențiale a două excepționale manifestări științifice: al X-lea Congres Național de farmacie (22-24 septembrie) și al IV-lea Simpozion de biofarmacie și farmacocinetică (22-23 septembrie), ce vor avea ca punct de desfășurare Casa de Cultură a Studenților. Ambele organizate sub egida Societății de Științe Farmaceutice din România, Colegiul Farmaciștilor din România, UMF „Iuliu Hațieganu” Cluj-Napoca, Academia de Științe Medicale, Ministerul Sănătății - Direcția Generală Farmaceutică, Institutul pentru controlul de stat al medicamentelor și cercetării farmaceutice „Petre Ionescu-Stoian”, Institutul de cercetări chimico-farmaceutice București. Intre datele tehnice: deschiderea festivă, în plen, astăzi, 22 septembrie, ora 9; și tot începând cu joi, conferințele în plen și pe secții; în holul Casei de Cultură a Studenților va putea fi vizitată expoziția celor peste 40 de case și firme producătoare de medicamente din România și străinătate; vineri și simbătă - lucrări în cadrul secțiilor anunțate; simbătă, 24 septembrie, casele și firmele producătoare de medicamente vor face o promovare a produselor proprii; simbătă, 24 septembrie, ora 13, închiderea lucrărilor; președintele congresului este domnul prof. dr. Dumitru Dobrescu, președintele Societății de Științe Farmaceutice din România. Cele două manifestări științifice, alături de strins legate între ele, mi-au prilejuit un interviu cu domnul prof. dr. Marius BOJITA, președintele Colegiului Farmaciștilor din România și decan al Facultății de Farmacie Cluj-Napoca, având ca obiect de discuție... medicamentul: „Voi începe amintind contribuția clujeană la congres și simpozion, cercetările făcute în cadrul Facultății de Farmacie a UMF Cluj. Pentru că prioritățile noastre sînt legate de calitatea medicamentului, de sinteza unor medicamente noi, metode de condiționare a medicamentelor noi, metode de dozare, aspecte ce privesc toxicitatea medicamentelor, mai ales a celor noi. Sînt nouă secțiuni tematice în care clujenii sînt reprezentați plenar, nu dau acuma nume sau titluri, dar toate atestă seriozitatea cu care s-a muncit. Acest al X-lea congres național nu are o tematică anume. Dar el va dezbate direcțiile pe care trebuie să le urmeze medicamentul românesc, vom aborda problema cercetării științifice, prezent și viitor, stabilirea de noi contacte între medici și farmaciști, dar și cu firme producătoare de medicamente. Industria românească de medicamente este capabilă să asigure cu medicamente populația acestei țări. Medicamente nu de orice fel, de calitate și la un preț corespunzător. Încet se reintră în circuitul normal al medicamentului, producător, angrosist, farmacie. Ceea ce ține de legislativ este legea asistenței sociale, mult, prea mult așteptată. Indiscutabil, industria românească nu va putea asigura toate medicamentele, nu le va produce pe toate, obligatorii multe vor fi aduse din afară. Iar discuțiile pe care le vom purta vor avea în vedere, cum spuneam, direcțiile noi ale medicamentului românesc. Demostene ȘOFRON

MOMENT SĂRBĂTORESC LA „CUPTORUL DE AUR”

De cînd s-a înființat în orașul Gherla cunoscuta brutărie particulară aparținînd SG „Cuptorul de aur” SRL, rar ne-a fost dat să-l găsim pe patronul acestei societăți în strale de sărbătoare. De fiecare dată, cînd am trecut pragul unității, domnul Ioan Suciu era la datorie, adică lângă cuptorul lui de aur. Asta o face de aproape 40 de ani. De mic copil el a îndrăgît această meserie, sau cum remarcă chiar dînsul „sînt bolnav de dragostea pentru munca de panificație”. A urcat treptat

scările ierarhiei profesionale,

avînd doar un singur țel: calitatea. Alături de brutăria de stat, cît și acasă, în cadrul societății înființate la începutul lui '90. Ultima mea vizită la „Cuptorul de aur” a fost pe baza unei invitații. Patronul Ioan Suciu a ajuns la vîrsta pensionării. Au curs lacrimi, s-au ținut toașturi, dar cel mai important lucru: s-a mîncat pîine și cozonaci, cum numai domnul Suciu știe să facă. Așa cum a făcut el întotdeauna și o va face și acum încolo. Fiindcă, chiar dacă el s-a pensionat, „Cuptorul de aur” va produce și de-acum încolo o pîine cum nu e alta. SZEKELY Csaba

Cimpia Turzii: 775 ani de la prima atestare documentară

Cînd am ajuns la Cimpia Turzii, cu greu am reușit să pătrundem în sediul primăriei și tot atât de greu am putut să luăm legătura cu domnul Ing. Virgil Cîmpean, primarul orașului. Dintr-un motiv simplu: sediul se afla în plin proces de... toalezare. Firesc. Pe 24 septembrie a.c., cînd se vor desfășura festivitățile prilejuite de aniversarea a 775 ani de la prima atestare documentară a urbei, și sediul trebuia să-și schimbe stralele. Să fie în ton cu întreaga așezare. Așa încît domnul Gligan, secretarul primăriei, împlinind serviciile de gazdă - amabilă, ne-a facilitat deplasarea pînă la Școala generală nr. 1, pentru a ne înțîlni cu domnul prof. Emil Bujor, președintele Societății culturale „Cimpia Turzii - 775”. Căci tot ce ține de aceste festivități s-a făcut și se face de către Consiliul local orășenesc în colaborare cu susnumita societate. - Așadar, domnule profesor, ce noutăți de ultimă oră ne puteți furniza? - Am scos de sub tipar Studiul monografic (partea I) a orașului, am expediat invitațiile (în oraș, județ și la nivel central); prin intermediul afișelor, am făcut cunoscut celor interesați programul zilei de 24 septembrie; a fost terminată și va fi plantată pe frontispiciul sediului primăriei placa ju-

biliară ce consfințește cei 775 ani de la prima atestare documentară... - Ne interesează și pe noi, ce cuprinde programul festivităților. - El va începe în dimineața zilei de 24 septembrie, ora 9,30 la sediul Consiliului local, unde domnul primar va rosti cuvîntul de bun venit celor prezenți, după care, în timp ce fanfara va interpreta cîntece patriotice, va fi montată pe frontispiciu placa jubiliară. La ora 10,30, în sala cinematografului din cadrul Clubului muncitoresc va avea loc o reuniune științifică dedicată momentului aniversar. În cadrul acesteia, vor fi făcute următoarele comunicări: „Cimpia Turzii - podoabă a Văii Arieșului” - acad. Ștefan Pascu; „Nobilii români în Comitatul Turda pe vremea Corvinștilor” - prof. Ioan Dregan, directorul Arhivelor Statului jud. Cluj; „Scene din viața cotidiană la Cimpia Turzii în sec. al XVIII-lea” - prof. Vasile Lechințan, arhivist la Arhivele Statului jud. Cluj; „Mărturi documentare privind activitatea economică la Cimpia Turzii în primele decenii ale secolului nostru” - prof. Lucia Șerdean, director adj. Arhivele Statului jud. Cluj și „Luptele din zona Cimpia Turzii în toamna anului 1944” - prof. Laurențiu Mera, arhivist principal Arhivele Statului, jud. Cluj.

- Apoi? - Va urma un spectacol cultural-artistice care va fi susținut de taraful clubului, o formație de dansuri populare din Triteni și Ansamblul de dansuri populare „Mugurelul” al Școlii generale nr. 1, ansamblu laureat pe țară. Doritorii vor mai putea viziona la orele 16, pe stadionul sportiv, o demonstrație de karate-Do, o partidă de fotbal între echipele de old boys, demonstrație de culturism și, în încheiere, dansuri aerobice. - Pînă în ziua festivităților, ce veți mai întreprinde? - Vom continua cu... finisările ce se impun, pe alt plan, vom organiza o expoziție de carte (Studiul monografic - partea I) la Cluj-Napoca, iar din ziua de 20 septembrie pînă în 24 septembrie, în holul Clubului muncitoresc, poate fi vernisată expoziția personală de pictură a domnului Ioan Pop, pe care tot noi am organizat-o. Și încă ceva: mulțumirile noastre tuturor sponsorilor (SM-Invest Holding Cluj-Napoca, Lucian Mureșan, societăților comerciale „Industria sîrmei” SA, „Cercom SA) precum și tuturor investitorilor din oraș care ne-au ajutat, prin sprijin financiar, să organizăm aceste festivități ce vor rămîne înscrise cu majuscule în Cartea de onoare a orașului. Ion CORDOȘ

VIATA POLITICA

la SUA, arta de a dialoga cu puterea se cheama:

LOBBY PARLAMENTAR

Duminică, 18 septembrie a.c., doi americani „James F. Fort și John Swanson, primul profesor la Universitatea din Washington și cel de-al doilea, specialist la Institutul Național pentru Cercetări Politice, au venit în România să țină un seminar cu participare regională din partea organizațiilor Pro-democrația. Din lipsă de auditoriu, preconizatului seminar a fost transformat în conferință de presă. A fost o ocazie pozitivă pentru a afla lucruri noi despre lobby-ul parlamentar, venit nou introdus în limbajul politic român. Dl. Fort, de profesie avocat, a reprezentat pe ani de zile și a făcut lobby pentru diverse firme, în special pentru firmele de transport, în vremuri în care interesele societăților de transport nu erau foarte populare în SUA. După pensionare, a devenit profesor și predă știința lobby-ului la Universitatea din Washington, în SUA această știință fiind acum foarte dezvoltată. Dl. profesor a definit lobby-ul ca fiind arta de a comunica în scopul de a crea o relație permanentă a cetățeanului cu puterea. Pentru ca lobby-ul să fie eficient nu trebuie așteptat momentul de criză, trebuie inițiată acțiunea imediat după așezarea și găsirea celor pe care pot ajuta câștigarea unei cauze (juste). Problemele pot fi foarte simple, dar și foarte complexe. Pentru simplificarea lor, dl. Fort a alcătuit un „plan de bătaie” în șase puncte: stabilirea unei rețele care să cuprindă activitățile locale; crearea unei coaliții pentru a sprijini cauza; stabilirea unei persoane de legătură în București (sau județ) care știe cum și unde se fac lucrurile în capitală, cine le face și când; asigurarea banilor suficienți pentru finanțarea programului; folosirea presei, radioului, televiziunii; stabilirea unui sistem de informații sigur de la București până la „lobbyști”. În programul domniei sale (de două pagini) sînt menționate alte chestiuni care trebuie luate în considerare și sînt examinate în detaliu cele șase măsuri. Dl. Fort a făcut un exercițiu de organizare a lobby-ului parlamentar pe colega de la Radio-contact.

Istoria lobby-ului în SUA este de aceeași vîrstă cu America. Primul mare lobby s-a făcut înainte războiului de independență, pentru a evita taxele de timbru impuse de Marea Britanie. Rețelele create de lobby-uri sînt necesare nu pentru a dărîma puterea, ci pentru a forța guvernul să țină seama de interesele alegătorilor. În Statele Unite, fiecare district are câte un reprezentant în Congres care poate fi obligat să susțină interesele alegătorilor. În cazul României, care nu are încă o asemenea practică, acel reprezentant poate fi și un ministru. Dacă un ministru român are vrea să facă lobby, spune dl. Fort, poate face acest lucru cu 10 scrisori de la cetățeni și un sprijinul mass-media. În prezent în SUA, cele mai crunte bătălii se dau pentru asigurările sociale și pentru evitarea creșterii impozitelor la producătorii de whisky.

Și în Europa Occidentală, știința lobby-ului a făcut carieră. Este foarte populară, firme americane specializate și-au deschis birouri la Bruxelles. Un succes răsunător a fost obținut de lobby-ști în Anglia, acțiune

Printr-o inițiativă legislativă susținută de 492.380 de semnături

U.D.M.R. cere Parlamentului să voteze reînființarea Universității „Bolyai”

Luni a fost depus la Secretariatul general al Senatului un dosar conținînd un proiect de Lege privind învățămîntul în limbile minorităților naționale. Dosarul este susținut printr-o listă care cuprinde 492.380 de semnături adunate din 15 județe ale Transilvaniei și din București. Potrivit Constituției României, pentru ca o inițiativă legislativă de acest tip să intre în dezbaterile Parlamentului e nevoie de 250.000 de semnături. Prezentăm în continuare fragmente din proiectul privind Legea învățămîntului în limbile minorităților naționale. Inițiativa legislativă a UDMR prevede expres reînființarea Universității „Bolyai” la Cluj-Napoca.

LEGE

privind învățămîntul în limbile minorităților naționale

Art. 1. Persoanele aparținînd minorităților naționale au dreptul la un învățămînt în limba lor maternă la toate nivelurile, tipurile și formele de învățămînt.

Art. 3. (1) În funcție de solicitări și necesități exprimate se organizează un învățămînt integral cu limba de predare a minorităților naționale în toate domeniile vieții social-economice, didactice și cultural-artistice în: a) învățămîntul preșcolar, în grădinițe distincte sau în grupe; b) învățămîntul primar, în școli, secții, clase sau grupe distincte; c) învățămîntul secundar, (gimnazial, liceal, profesional) în școli, secții, clase sau grupe distincte; d) învățămîntul profesional, în școli, secții, clase sau grupe distincte; e) învățămîntul universitar, superior, colegial în universități, instituții de învățămînt superior, colegii, facultăți, secții, ani sau grupe distincte; f) învățămîntul postuniversitar și post-gradual.

Acestea pot fi de stat, private sau confesionale.

(2) Persoanele fizice și juridice aparținînd minorităților au dreptul de a înființa și întreține instituții de învățămînt confesionale și private, în limba lor maternă.

Art. 7. În învățămîntul tehnic, agricol, economic, medical și juridic pregătirea de specialitate se face în limba maternă, cu asigurarea însușirii terminologiei de specialitate și în limba română.

Art. 9. La concursurile și examenul de admitere sau la cele de licență, dizertație și doctorat, candidații pot susține probele atât în limba lor maternă cît și în limba în care au studiat disciplina respectivă, la alegerea candidatului.

Art. 10. (1) Ministerul învățămîntului asigură pregătirea și perfecționarea, în limba maternă a personalului didactic, respectiv manualele școlare și alte materiale didactice în limbile minorităților naționale.

(2) Pentru acoperirea necesarului de cadre didactice, vor fi acceptate, în condițiile legii, cadre didactice invitate din alte țări, în calitate de cadre didactice asociate.

„Bolyai”

Art. 11. Diplomele școlare și de învățămînt superioare obținute în străinătate vor fi echivalate și recunoscute în condițiile legii și în conformitate cu convențiile bilaterale.

Art. 12. (1) În cadrul Ministerului învățămîntului se organizează un Secretariat de Stat pentru învățămîntul în limbile minorităților naționale, care îndrumă și coordonează acest învățămînt prin servicii de resort din cadrul inspectoratelor școlare județene și zonale de care aparțin unitățile și secțiile de învățămînt în limbile minorităților naționale.

(2) Funcțiile acestui sistem de conducere vor fi deținute de persoane aparținînd minorităților naționale în raport cu ponderea lor pe plan județean, zonal, respectiv național.

Art. 14. (1) Cultele religioase recunoscute de Stat, sînt libere de a-și organiza, înființa și întreține unități și instituții de învățămînt confesionale de toate nivelurile, formele și tipurile în limba enoriașilor lor: a, pentru pregătirea personalului de cult; b, de cultură generală și de specialitate.

(2) Diplomele și certificatele de absolvire eliberate de unitățile de învățămînt al Cultelor religioase sînt echivalente cu di-

plomele eliberate de învățămîntul de stat.

Art. 15. Statul și autoritățile administrației locale, finanțează învățămîntul minorităților naționale, de stat și confesional, și sprijină instituțiile de învățămînt private.

Art. 16. La data intrării în vigoare a prezentei legi se vor reorganiza și se vor reînființa: — Universitatea „Bolyai” din Cluj, cu gama solicitată de facultăți și secții, inclusiv cele pedagogice și științifice; — Institutul Medico-Farmaceutic din Tirgu-Mureș; — Institutul de teatru „Szentgyörgyi István” din Tirgu-Mureș ca instituții de sine stătătoare cu limba de predare maghiară; respectiv secțiile cu limba de predare maghiară în: — Institutul de Muzică din Cluj; — Institutul de Agronomie din Cluj; — Institutul de Arte Plastice din Cluj; — Institutul Pedagogic din Tirgu-Mureș; — Catedrele cu limba de predare maghiară de la Institutul Politehnic din Cluj; precum și toate celelalte instituții de învățămînt superior cu limba de predare a unei minorități naționale, care au existat și ale căror reînființare este solicitată de minoritatea respectivă.

Art. 17. În conformitate cu prevederile prezentei legi, persoanele juridice și fizice aparținînd minorităților naționale, au dreptul de a înființa instituții, facultăți sau secții de învățămînt superior noi cu limba de predare a minorității respective.

în urmă căreia s-a renunțat la construirea unui aeroport. Este de reținut că lupta dusă prin metoda lobby-ului este cu totul lipsită de violență, de agresivitate. Cît despre „cauzele juste” pentru care trebuie să acționeze, sînt o mulțime, din toate domeniile, de la impozite la politica externă.

M. SANGEORZAN

INTILNIRE INTRE... DIPLOMATI

Ieri la sediul Prefecturii, a avut loc o intilnire a prefectului Grigore Zanc, președintele Consiliului Județean, Victor Constantinescu, cu profesorul universitar Petru Forna, ambasadorul României la Viena. De menționat că d-l profesor Forna a predat la Facultatea de Filologie din Cluj-Napoca înainte de a fi numit ambasador în Austria și că „Adevărul de Cluj” a fost primul ziar din România care i-a luat un interviu în această nouă calitate. Sperăm ca d-l ambasador să nu ne refuze o nouă intilnire, cu ajutorul căreia vom încerca să-l familiarizăm pe cititorii cu aspecte ale agitatei vieți politice care se desfășoară în capitala Austriei. Intilnirea de la Prefectură poate fi interesantă și prin prisma unei posibile numiri a prefectului de Cluj într-un post de ambasador al României, despre care s-a vehiculat tot felul de ipoteze. În afara acestora, intilnirea a pus față în față trei oameni politici cunoscuți pentru activitatea lor prodigioasă nu numai în domeniul care acum i-a acaparât.

U.D.M.R.—minoritar în propria minoritate națională

UDMR a făcut apel la ultima șansă onorabilă pe care o avea la îndemînă pentru a se opune actualului proiect al Legii învățămîntului a apelat la art. 73, alin (1) din Constituție privind inițiativa legislativă. Acesta are următorul text: „Inițiativa legislativă aparține Guvernului, deputaților, senatorilor, precum și unui număr de cel puțin 250.000 de cetățeni cu drept de vot. Cetățenii care își manifestă dreptul la inițiativa legislativă trebuie să provină din cel puțin un sfert din județele țării, iar în fiecare din aceste județe sau în municipiul București trebuie să fie înregistrate cel puțin 10.000 de semnături în sprijinul acestei inițiative.”

Desigur, aceste semnături nu sînt suficiente în sine pentru adoptarea legii, pentru că, potrivit art. 73 alin. (5), „propunerile legislative se supun înfii adoptării în Camera în care au fost prezentate” (au fost prezentate 61 de dosare cu 492.380 de semnături la secretariatul general al Senatului) urmînd a fi parcursă cealaltă etapă, conform art. 74 alin. din Constituție, „Legile organice și hotărîrile privind regulamentele Camerelor se adoptă cu votul majorității membrilor fiecărei Camere” — nu cu votul majorității membrilor prezentei. Or, legea învățămîntului este lege organică și e greu de crezut că actuala majoritate parlamentară va accepta proiectul de Lege a învățămîntului în limbile minorităților naționale propuse de UDMR.

Cele mai multe semnături au fost obținute din județele cu o mare densitate a populației maghiare: Harghita — 95.371 (cca 30,2 la sută din totalul populației maghiare, care reprezintă 84,7 la sută din locuitorii județului), Covasna — 70.378 (20,5 din totalul populației maghiare, ce detine o pondere de 75,2 la sută din județ), Mureș — 81.605 (30,08 la sută din populația maghiară, cu o pondere de 41,4 la sută). În cele 15 județe populația declarată maghiară se cifrează la circa 1.566 mil. locuitori.

Din aceștia, circa, 400.000 ar fi minori, fără drept de vot. Din acești 1.166.000 locuitori, și-au pus semnăturile doar 492.000, adică sub 50 la sută dintre ei.

Ne imaginăm ce eforturi au făcut fruntașii UDMR, ce muncă „om la om” au realizat, prin ce mijloace — inclusiv cu concursul bisericilor — pentru a obține acestea semnături, ale căror autenticitate și valabilitate trebuie verificate.

Cu toate acestea, concluzia este că UDMR este minoritar chiar în minoritatea pe care pretinde că o reprezintă. Pentru că, dacă în județele cu populație masiv maghiară și în satele în care numărul acestora este majoritar semnarea listelor se poate face simplu, cu ajutorul autorităților alese, deci maghiare, în alte județe și, îndeosebi, în orașe semnarea listelor a presupus o intensă muncă de convingere — adică deplasarea oamenilor la sediile UDMR și/sau alergătura activiștilor ununii prin cartiere. Ori, numărul de semnături — chiar dacă este suficient pentru asigurarea inițiativei legislative — nu denotă un foarte mare entuziasm al populației maghiare față de ideile fruntașilor UDMR.

Iată și lista cu numărul semnăturilor, pe județe, așa cum ne-a fost prezentată de UDMR (în paranteză — populația de naționalitate maghiară, conform recensămîntului din 1992): Arad — 18.090 (761.011); Bihor — 54.358 (181.703); Brașov — 16.253 (683.558); Cluj — 51.656 (146.186); Covasna — 70.378 (175.502); Harghita — 95.371 (295.104); Maramureș — 17.626 (54.902); Mureș — 81.605 (252.651); Satu Mare — 35.439 (147.392); Sălaj — 16.493 (63.151); Timiș — 16.168 (62.866); Alba — 5061 (24.765); Bistrița-Năsăud — 4518 (21.098); Hunedoara — 5676 (33.949); Sibiu — 2593 (19.309); București — 644 (8585).

Desigur, analiștii din conducerea UDMR au scos în evidență un număr mult mai mare de semnături din fiecare județ. Așa se explică faptul că au organizat colecta de semnături în mai mult de 11 județe necesare pentru inițiativa legislativă, în care era cert că se vor obține cele minimum 10.000 de semnături. Să nu fi fost destul de „harnici” unii activiști? Sau, în realitate, ideile UDMR nu-l atrag pe majoritatea conaționalilor ei?

Ilie CALIAN

SPORT

CALEIDOSCOP
FOTBALISTIC EUROPEAN

ITALIA 3. Startul lansat luat de Parma i-a adus echipei după trei etape fruntășia clasamentului cu maximum de puncte. Sampdoria a fost stopată duminică, acasă, prin „remiza” reușită de Foggia. AC Milan a câștigat la limită grație lui Ruud Gullit iar Juventus victorie în deplasare. După „remiza” acasă în prima etapă cu Juventus, o altă în etapa a treia, tot acasă, cu Inter și trupa lui Mircea Lucescu stă la granița cu subsolul candidatelor pentru exod în B. Iată rezultatele complete: Bari — Reggiana 1-0, Brescia — Inter 0-0, Fiorentina — Cremonese 3-1, AC Milan — Lazio 2-1, Napoli — Juventus 0-2, Parma — Cagliari 2-1, AS Roma — Genoa 3-0, Sampdoria — Foggia 1-1 și AC Torino — Padova 2-0. În clasament (și în Italia se acordă 3 puncte pentru victorie) ordinea este următoarea: Padova 9, Sampdoria, Juventus, AS Roma, Fiorentina și AC Milan câte 7 (departajate de golaveraj), Lazio 6, Foggia 5, Inter 4, Cremonese, Bari, Torino și Napoli câte 3, Brescia 2, Cagliari și Genoa câte unul, Reggiana (lui Mateuț) și Padova 0 puncte.

SPANIA 3. Derbyul românesc Espanol (Răduciou) — FC Barcelona (Hagi), între proaspăta promovată și campioana Spaniei s-a terminat nedecis, de „remiză” în speță profilind La Coruna care grație succesului în deplasare a preluat șefia clasamentului. Echipa lui Belodedici, Valladolid, ocupă ultima poziție în clasament, în cele trei etape nereușind decât un egal și două infringeri. Rezultatele etapei: Espanol Barcelona — FC Barcelona 0-0, Valencia — Tenerife 2-1, Atletico Madrid — Real Sociedad 2-1, Zaragoza — Oviedo 2-1, Compostella — Valladolid 1-0, Santander — La Coruna 1-2, Sporting Gijon — Celta Vigo 0-0, Athletic Bilbao — Betis Sevilla 1-0, Albacete — Real Madrid 1-1 și Sevilla — Lo-

grones 1-0. În fruntea clasamentului La Coruna 6, Espanol, Real Madrid și Zaragoza câte 5, Valencia și Sevilla câte 4 puncte iar pe locurile 17-20 Santander, Oviedo, Logrones și Valladolid câte un punct. În Spania se acordă 2 puncte pentru victorie.

ANGLIA 6. Ne vom referi la echipele în care joacă tricolorii: formația lui Dan Petrescu, Sheffield Wednesday, n-a reușit acasă decât 1-1 cu Manchester City iar Tottenham Hotspur (echipa lui Ilie Dumitrescu și Gică Popescu) a pierdut, în deplasare, cu 1-3, în fața lui Leicester. În clasament Sheffield a acumulat 3 puncte iar Tottenham doar 3 (ținând cont de cele 6 cu care este penalizată).

BELGIA 5. După 5 etape, echipa lui Mircea Rednic, Standard Liege, ocupă poziția fruntășă în clasament deși a cedat un punct concitadinei RFC Liege, scor 0-0. Echipa românilor Dorinel Munteanu, Hanganu și Selymes, Cercle Bruges, a „remizat”, acasă, cu Antwerp, 0-0, ocupând locul 10 în clasament cu 5 puncte. Iată și rezultatele obținute de partenerii lui Steaua și Rapid în Liga Campionilor, respectiv Cupa UEFA: Alost — Anderlecht 3-6 și Molenbeek — Charleroi 1-0.

TURCIA 5. Echipa lui Gigi Muțescu, Samsunspor, în care activează D. Timofte, Stelea și Cheregi, a reușit un rezultat de egalitate, 1-1, în deplasare, cu Bursaspor. De subliniat că Stelea a avut o prestație foarte bună, apărând un penalty. Samsunspor ocupă, după 5 etape, locul 8 în clasament cu 8 puncte din 2 victorii și 2 egaluri. Pe primul loc în clasament cu câte 5 victorii, respectiv 15 puncte, Besiktas și Galatasaray.

GERMANIA 5. Echipa lui Ionuț Lupescu, Bayer Leverkusen, a terminat la egalitate, 2-2, acasă, cu Borussia Dortmund. Spectaculoasă ascensiunea lui Werder Bremen, care cu 9 puncte (din 4 victorii și o „remiză”) conduce în clasament, urmată de 4 echipe cu câte 7 puncte: Borussia Dortmund, Karlsruher, Bayern Munchen (campioana en-titre) și Kaiserslautern.

Romeo V. CIRȚAN

Fotbal-tenis:

FINAL DE CAMPIONAT

Aradul a găzduit, în perioada 16 — 18 septembrie, ultima etapă din campionatul național de fotbal — tenis. Din nou reprezentanții echipei CHIP ELECTRONICS CLUJ au avut prestații remarcabile: locul I în proba de dublu (Purice — Săsărman), 2-0 în finală cu West Petrom Pecica Arad. Pe fondul infringerii echipei bucu-reștene CIB-CO, eliminată în sferturile de finală, dublul clujean obține titlul de campion național în proba de dublu, probă devenită specialitatea casei; locul III în proba de triplu (Purice — Săsărman — Horea), 2-0 cu West Petrom Arad și în final cu locul III și medalia de bronz în proba de triplu; la simplu, Florin Purice a pierdut în sferturi de finală; în clasamentul general, Chip Electronics Cluj s-a clasat pe locul III. A doua echipă clujeană, Carbochim a reușit să ajungă, prin dublul Pop — Onuțu, în semifinala probei de dublu, pierdută în fața celor de la Chip Electronics; pierzând și finala mică, 0-2, în fața minerilor de la LSM-Valea Jiului; la simplu, Onuțu a pierdut în sferturi de finală, iar în proba de triplu nu au trecut de faza de grupă. Echipa furdeană Cabriolet nu s-a prezentat la turneele arădean.

Clasamentul final, probe cumulate, arată astfel: locul I și campion național West Petrom Pecica Arad, 2. CHIP ELECTRONICS CLUJ, 3. CIB-CO București... 10. Carbochim Cluj... 16. Cabriolet Turda.

CLUJENI ÎN LOTUL NAȚIONAL AL ROMÂNIEI

Lotul național al României va intra, în scurt timp, în febra pregătirilor pentru CM de fotbal — tenis, 27 — 31 octombrie 1994, Kosice (Slovacia). Din lotul României fac parte Florin Purice — Daniel Săsărman (pentru proba de dublu) și, în urma bunej comportări din ultimele etape, Cătălin Onuțu.

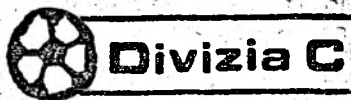
Demostene ȘOFRON

PE SCURT

CANOTAJ. Campionatele mondiale, desfășurate la Indianapolis (SUA) s-au încheiat cu un frumos bilanț pentru canotajul românesc: două medalii de aur, una de argint și trei de bronz, tricolorii numărându-se printre protagoniștii întrecerilor. Medalii de aur au fost cucerite de echipajul masculin 4 plus 1 rame (Talapan, Tudor, Roibu, Ruican și Gheorghe), respectiv de Constanța Burcică la schif simplu, categoria ușoară. Argintul a fost cucerit de Elisabeta Lipă și Iulia Bobetică în proba de două rame fără cirnacl. În sfârșit iată și echipajele care au cucerit bronzul: 8 plus 1 masculin, 8 plus 1 feminin și 2 plus 1 masculin. Felicitări tricolorilor pentru aceste frumoase succese.

MONUMENT. În memoria celebrului automobilist de formula unu, Ayrton Senna, decedat în ziua de 1 mai în urma unui tragic accident în timpul Marelui Premiu al statului San Marino, la Imola, duminică, 25 septembrie, la Estoril, în Portugalia, va fi dezvelit un monument alcătuit dintr-un so-cu rectangular de 0,70/0,50 metri, care suportă o coloană de marmură albă pe ale cărei fețe este montată o piesă de alamă în formă de lamă îndreptată spre cer. Printre alte inscripții, pe frontispiciul monumentului, au fost gravate cuvintele unui gând al lui Ayrton Senna: „Când ultima noastră zi va trebui să sosească, ea va veni fără îndoielă. Aceasta poate fi astăzi sau peste 50 de ani... Un singur lucru este sigur: ea va veni!”

(v.m.)



Divizia C

ETAPA A 5-A

CLUJANA SE DESPRINDE

Derbiul de la Someșeni, dintre Victoria și Industria Sirmei, s-a încheiat la egalitate, după un joc viu disputat și de bun nivel. Rezultatul, acesta fi permite echipei Clujana, victorioasă în fața codășei CFR II să se instaleze singură în fruntea clasamentului. Printre evenimentele etapei am mai menționa: infrângerea, nescon-

ștințată, a gherlenilor în fața DROMEX-ului.

Rezultatele etapei: CONSAUR Cluj-Napoca — Cimentul Turda 0-2 (3-1), Victoria Someșeni — Industria Sirmei Cimpia Turzii 1-1 (2-4), CFR II Cluj-Napoca — Clujana Cluj-Napoca 1-6 (3-3), Arieșul Cimpia Turzii — Tehnofrig Cluj-Napoca 5-3 (0-3), ASA Electrocaramica Turda — Motorul IRA Cluj-Napoca 6-1 (3-4), Minerul Ocna Dej — Metalurgistul Cluj-Napoca 1-0 (2-0), „U” CUG Cluj-Napoca — Minerul Aghireș 1-2 (5-1), DROMEX Cluj-Napoca — Olimpia Gherla 1-0 (1-0). În paranteze sint trecute rezultatele echipelor de juniori.

Clasamentul:

1. Clujana	550026-315
2. Ind. Sirmei	541013-313
3. Cimentul	54109-013
4. Aghireș	540117-712
5. Olimpia	531117-510
6. Victoria	52306-39
7. Dromex	53027-59
8. Miner. OD	53029-89
9. „U” CUG	520312-76
10. ASA EL	520310-116
11. Motor. IRA	51139-204
12. Tehnofrig	510411-183
13. Consaur	51043-103
14. Arieșul	51046-173
15. Metalurg.	50145-121
16. CFR II	50052-330

Eugen IANG

DIVERSE

RATUC CLUJ

Face cunoscut publicului călător modificările din transportul în comun cauzate de lucrările necesare traversării str. Horea (HOTEL ASTORIA) a conductei de apă diametru 1400, lucrări care se vor executa în perioada miercuri 21 septembrie 1994 ora 22,00 până luni 26 septembrie 1994 ora 4,45, după cum urmează:

1. Circulația tramvaielor pe liniile 101 și 102 se sistează.

Deplasarea călătorilor pe relația P-ța Gării se va asigura de autobuze pe traseul liniei 101 deviată din str. Barițiu prin P-ța M. Viteazul sud — str. Voinești — pod Traian — str. K. Marx — str. Craiovei — P-ța Gării de scurt parcurs — str. Decebal — str. Deltei — str. Traian — P-ța M. Viteazul Nord — str. Gh. Barițiu și în continuare traseul neschimbat.

Pentru deplasarea pe relația cart. Mănăștur — B-dul Muncii, călătorii vor folosi autobuzele liniei 101 deviată până în P-ța Gării și apoi transbordare pe tramvaiele liniei 100 sau troleibuzule liniei 14 cartier Mănăștur — P-ța Unirii — P-ța 1 Mai — B-dul Muncii care va funcționa în orele de vîrf 4,45—8,30; 12,30—17,00 și 21,00—23,00.

2. Troleibuzule de pe liniile 3 și 4 vor circula pe trasee scurtate pînă în P-ța M. Viteazul iar troleibuzule liniei 9 prin P-ța M. Viteazul pînă pe Bdul 21 Decembrie 1989 (cap linie Biserica Sf. Petru).

Pentru călătorii liniilor de troleibuze 3, 4 și 9 cu interes de deplasare în P-ța Gării se va asigura transbordare din P-ța M. Viteazul cu o linie de autobuze care vor circula astfel:

● P-ța M. Viteazul sud — I.P. Voinești — pod Traian — str. K. Marx — str. Craiovei — P-ța Gării de scurt parcurs — str. Decebal — str. Deltei — str. Traian — P-ța Mihai Viteazul cu întoarcere prin fața cinematografului REPUBLICA.

3. Autobuzele de pe liniile 26, 27, 28, 31, 35, 37, 38, 41 și 42 vor circula pe trasee deviate după cum urmează:

● Liniile 26 și 41 din P-ța 14 Iulie pe str. Garibaldi — pod Someș — Al. Tineretului și Gh. Barițiu — P-ța M. Viteazul — I.P. Voinești — pod Traian și în continuare traseul actual în ambele sensuri de circulație.

● Liniile 27 și 28 din str. Jozsa Bela pe pod Napoca — Al. Tineretului — Gh. Barițiu — P-ța M. Viteazul și în continuare traseul neschimbat în ambele sensuri de circulație.

● Liniile 31 și 42 la ducere din P-ța M. Viteazul vor circula pe str. K. Marx — str. Decebal — P-ța Gării, în continuare traseul actual iar la întoarcere din P-ța Gării pe str. Decebal — str. Deltei — str. Traian — P-ța M. Viteazul.

● Linia 35 la ducere din str. Cuza Vodă pe str. I.P. Voinești — pod Traian — Karl Marx — str. Craiovei — P-ța Gării de scurt parcurs — str. Decebal — str. Deltei — str. Traian — I.P. Voinești și în continuare traseul actual.

● Liniile 37 și 38 din P-ța M. Viteazul latura sudică pe str. I.P. Voinești — Karl Marx — str. Cloșca — str. Horea — str. E. Racoviță (în ambele sensuri de circulație) și în continuare pe traseele actuale.

Abonamentele de pe liniile sistate sau scurtate sint valabile pe liniile deviate precum și pe linia de transbordare P-ța M. Viteazul — P-ța Gării.

DIRECTOR EXPLOATARE,
Ing. Arpad FOLDVARI
ȘEF SERV. EXPLOATARE,
ing. Vasile DOMNIȚA



Autorizată prin S.C.nr.128/1991, judecătoria Cluj-Napoca, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului județului Cluj, sub nr. J/12/308/1991 din 22.03.1991

COLEGIUL DE REDACȚIE:
ILIE CĂLIAN (redactor șef); DAN REBREANU (redactor șef adjunct); VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct); NICOLAE VEREȘ (secretar general de redacție); NICOLAE PETCU; MARIA SÂNGEORZAN; RADU VIDA

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca nr.16
TELEFOANE: 111032 (redactor șef); 117507 (red. șef adj. și secretariatul de redacție); 117418 și 117490 (redactori); 117307 (administrația și contabilitatea ziarului); TELEX: 31444; fax: 192828. Mica publicitate se primește zilnic între orele 8-16, str. Napoca nr.16 (la parter). Sîmbăta și duminica închis. Informații, reclame și publicitate, la telefon 117304. Corectura: 147822
Tehnoredactare computerizată; Georgeta COLDEA

